

BLACK+[®] DECKER



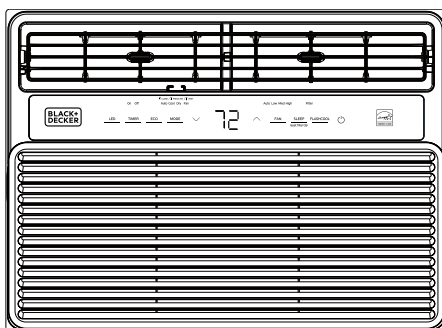
INVERTER TECHNOLOGY WINDOW AIR CONDITIONER

TECHNOLOGIE D'ONDULEUR CLIMATISEUR DE FENÊTRE
TECNOLOGÍA INVERTER AIRE ACONDICIONADO DE VENTANA

INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES

CATALOG NUMBER
NUMÉRO DE CATALOGUE
NUMERO DE CATÁLOGO

BD08NWS
BD10NWS
BD12NWS
BD14NWS



Thank you for choosing BLACK+DECKER!
Merci d'avoir choisi BLACK+DECKER!
¡Gracias por elegir BLACK+DECKER!

PLEASE READ BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON.

VEUILLEZ LIRE AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT POUR QUELQUE RAISON.

POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL ANTES DE DEVOLVER EL PRODUCTO POR CUALQUIER RAZÓN.

If you have a question or experience a problem with your BLACK+DECKER purchase, go to www.blackanddecker.com/instantanswers If you can't find the answer or do not have access to the Internet, call 844-299-0879 from 10:30 a.m. to 6:30 p.m. EST Mon. - Fri. to speak with an agent. Please have the catalog number available when you call.

Si vous avez une question ou rencontrez un problème avec votre achat Black+Decker, allez sur www.blackanddecker.com/instantanswers Si vous ne trouvez pas la réponse ou n'avez pas accès à l'Internet, appelez au 844-299-0879 de 10h30 à 18h30 HNE du lun. au ven. pour parler avec un agent. Veuillez avoir le numéro de catalogue disponible lorsque vous appelez.

Si tiene una pregunta o experimenta un problema con tu compra de BLACK+DECKER, vaya a www.blackanddecker.com/instantanswers Si no puede encontrar las respuestas que necesita o no tiene acceso a Internet, llame al 844-299-0879 desde las 10:30 a.m. a las 6:30 p.m. EST de lunes a viernes para hablar con un agente. Por favor, tenga el número de catálogo a mano cuando llame.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.
CONSERVEZ CE MANUEL POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE.
GUARDE ESTE MANUAL PARA SU REFERENCIA FUTURA.

CONTENTS

SAFETY INFORMATION

Important Safety Instructions.....	4
Battery Information.....	5
Grounding Instructions.....	6
Power Cord Use.....	7
Safety Guidelines.....	8

SET UP & USE

Window Requirements.....	9
Suggested Tools for Installation.....	9
Parts & Features.....	10-11
Installation Overview.....	12-20
Control Panel.....	21-23
Battery Instructions.....	24
Remote Control.....	25-26

CLEANING & CARE

Air Filter Cleaning.....	27
Cabinet Cleaning.....	27
Winter Storage.....	27

TROUBLESHOOTING & WARRANTY

Before You Call For Service.....	28
Customer Service.....	28
Troubleshooting.....	29
Limited Warranty.....	30

PRODUCT REGISTRATION

Thank you for purchasing our BLACK+DECKER product. This easy-to-use manual will guide you in getting the best use of your air conditioner.

Remember to record the model and serial numbers. They are on a label on the rear.

Staple your receipt to your manual. You will need it to obtain warranty service.

Model number

Serial number

Date of purchase

SAFETY INFORMATION



DANGER

DANGER - Immediate hazards which **WILL** result in severe personal injury or death



WARNING

WARNING - Hazards or unsafe practices which **COULD** result in severe personal injury or death



CAUTION

CAUTION - Hazards or unsafe practices which **COULD** result in minor personal injury

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

1. To reduce risk of injury, read all instructions before using this appliance.
2. Air conditioner must be connected to proper electrical outlet with the correct electrical outlet with the correct electrical supply.
3. Proper grounding must be ensured to reduce the risk of shock and fire. **DO NOT CUT OR REMOVE THE GROUNDING PRONG.** If you do not have a three-prong electric receptacle outlet in the wall, have a certified electrician install the proper receptacle. The wall receptacle **MUST** be properly grounded.
4. Do not operate air conditioner if power cord is frayed or otherwise damaged. Avoid using it if there are any cracks or abrasion damage along the length, plug connector or if the unit malfunctions or is damaged in any manner. Contact an authorized service technician for examination, repairs or adjustments.
5. **DO NOT USE AN ADAPTER OR AN EXTENSION CORD.**
6. Do not block airflow around the air conditioner.
7. Always unplug the air conditioner before servicing it or moving it.
8. Do not install or use the air conditioner in any area where the atmosphere contains combustible gases or where the atmosphere is oily or sulphurous. Avoid any chemical coming in contact with your air conditioner.
9. Do not place any object on the top of the unit.
10. Do not use the air conditioner near a bathtub, shower or wash basin.
11. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities or lack of experience & knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
12. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
13. If the **SUPPLY CORD** is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
14. The air conditioner shall be installed in accordance with national wiring regulations.

SAVE THESE INSTRUCTIONS
HOUSEHOLD USE ONLY

SAFETY INFORMATION

HANDLING ALKALINE BATTERIES

WARNING

When handling alkaline batteries, basic safety precautions should be followed, including the following

1. Should fluid from the battery accidentally get into your eyes, there is a threat of loss of eyesight, do not rub them. Immediately rinse your eyes with clean tap water and then consult a physician immediately.
2. Do not put the battery in a fire, expose it to heat, dismantle or modify it. If the insulation or safety valve is damaged, the battery may leak fluid, overheat or explode.
3. Do not insert the battery with the poles reversed. Doing so may cause some abnormality or a short and the battery may leak fluid, overheat or explode.
4. Keep the battery out of the reach of children. If the battery is swallowed, contact a physician immediately.
5. If the alkali fluid gets in your mouth, rinse your mouth with water and contact a physician immediately.
6. If the alkali fluid gets on your skin or clothes, it may burn your skin, thoroughly rinse the affected area with tap water.
7. Do not mix new and old batteries or other makes of batteries. The different attributes may cause the battery to leak fluid, overheat or explode.
8. This battery was not made to be recharged. Recharging this battery may damage the insulation or internal structure and may cause the battery to leak fluid, overheat or explode.
9. Do not damage or remove the label on the exterior of the battery. Doing so may cause the battery to short, leak fluid, overheat or explode.
10. Do not drop, throw or expose the battery to extreme impact. Doing so may cause the battery to leak fluid, overheat or explode.
11. Do not alter the shape of the battery. If the insulation or safety valve is damaged, the battery may leak fluid, overheat or explode.
12. Immediately remove batteries when they have lost all power. Leaving the batteries in the unit for a long time may cause the batteries to leak fluid, overheat or explode due to gas that is generated by the batteries.
13. Remove the batteries from the unit when not using the unit for an extended period of time. The batteries may leak fluid, overheat or explode due to gas that is generated by the batteries.
14. Do not apply solder directly to the batteries. The heat may cause the batteries to leak fluid, overheat or explode.
15. Do not get the batteries wet. Doing so may cause the batteries to overheat.
16. Store batteries someplace out of direct sunlight where the temperature and humidity are not high. Not doing so may cause the batteries to leak fluid, overheat or explode. Also, it may cause the life and performance of the batteries to decline.
17. Follow the regulations of the local government when disposing of these batteries.
18. NEVER mix alkaline, standard (carbon-zinc), rechargeable (nickel-cadmium) batteries with this product.

SAFETY INFORMATION

GROUNDING INSTRUCTIONS

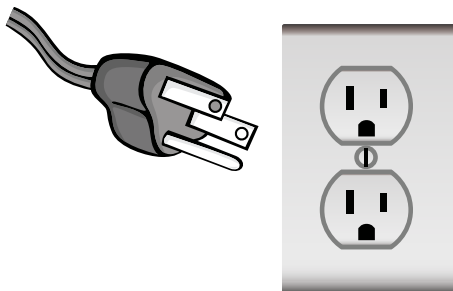
ELECTRICAL REQUIREMENTS

In the event of malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. The appliance must be connected to a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

⚠ DANGER - Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electric shock. The conductor with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the equipment grounding conductor. If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the equipment-grounding conductor to a live terminal. Check with a qualified electrician or service person if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug connected to the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

FOR GROUNDED, CORD-CONNECTED APPLIANCE RATED LESS THAN 15A
AND INTENDED FOR USE ON A NOMINAL 120V SUPPLY CIRCUIT

The appliance is for use on a nominal 120V circuit and should be connected to a grounding outlet that looks like the one illustrated below. The use of a temporary adaptor is not recommended.



SAFETY INFORMATION

LCDI POWER CORD AND PLUG

This air conditioner is equipped with an LCDI (Leakage Current Detection and Interruption) power cord that is required by UL. This power supply cord contains state-of-the-art electronics that sense leakage current. If the cord is damaged and leakage occurs, power will be disconnected from the unit.

The test and reset buttons on the LCDI Plug are used to check if the plug is functioning properly.

⚠ WARNING: Test LCDI before each use.

To test the plug:

1. Plug power cord into a grounded 3 prong outlet.
2. Press RESET (on some units a green light will turn on).
3. Press the TEST button, the circuit should trip and cut all power to the air conditioner (on some units green light may turn off).
4. Press the RESET button for use. You will hear a click and the A/C is ready for use.
5. The power supply cord must be replaced if it fails to trip when the TEST button is pressed and the unit fails to reset.

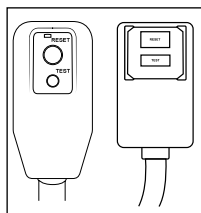
NOTES:

- The RESET button must be engaged for proper use.
- Do not use the power supply cord as an ON/OFF switch. The power supply cord is designed as a protective device.

⚠ CAUTION: A damaged power supply cord must be replaced with a new power supply cord.

- The power supply cord contains new user serviceable parts. Opening the tamper-resistant case voids all warranty and performance claims.

NOTE: Your units power cord and plug may differ from the one shown.



⚠ WARNING - RISK OF FIRE

It is important the plug fits tightly into the wall outlet.

If the plug does not fit securely and appears loose, it should not be used.

Have a licensed electrician replace the receptacle.

SAFETY INFORMATION

WARNING

SAFETY GUIDELINES

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage.

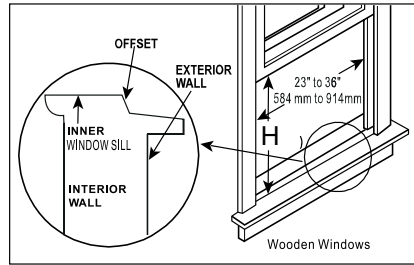
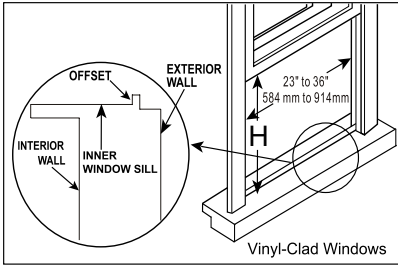
ALWAYS DO THIS	NEVER DO THIS	ENERGY SAVE
<ul style="list-style-type: none"> • Your air conditioner should be used in such a way that it is protected from moisture. e.g. condensation, splashed water, etc. Do not place or store your air conditioner where it can fall or be pulled into water or any other liquid. Unplug immediately. • Always transport your air conditioner in a vertical position and stand on a stable, level surface during use. • Turn off the product when not in use. • Always contact a qualified person to carry out repairs. If the supply cord is damaged it must be repaired by a qualified technician. • Keep an air path of at least 12 inches. all around the unit from walls, furniture and curtains. • If the air conditioner is knocked over during use, turn off the unit and unplug from the power supply immediately. • Always use the switch on the control panel to start or shut off the unit. 	<ul style="list-style-type: none"> • Do not operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. • Do not touch the unit with wet or damp hands or when barefoot. • Do not press the buttons on the control panel with anything other than your fingers. • Do not remove any fixed covers. Never use this appliance if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged. • Never use the plug to start and stop the unit. • Do not cover or obstruct the inlet or outlet grilles. • Do not use hazardous chemicals to clean or come into contact with the unit. Do not use the unit in the presence of inflammable substances or vapour such as alcohol, insecticides, gasoline, etc. • Do not allow children to operate the unit unsupervised. • Do not use this product for functions other than those described in this instruction manual. 	<ul style="list-style-type: none"> • Use the unit in the recommended room size. <ul style="list-style-type: none"> 8,000 BTU up to 350 sq. ft. 10,000 BTU up to 450 sq. ft. 12,000 BTU up to 550 sq. ft. 14,000 BTU up to 700 sq. ft. • Locate the unit where furniture cannot obstruct the air flow. • Keep blinds/curtains drawn. • Keep the filters clean. • Keep doors and windows closed to keep cool air in and warm air out.

SET UP & USE

NOTE: All the illustrations in this manual are for explanation purpose only. The air conditioner you have may be slightly different.

WINDOW REQUIREMENTS:

Your air conditioner is designed to install in standard double hung windows with opening widths of 23 to 36 inches (584mm to 914mm).

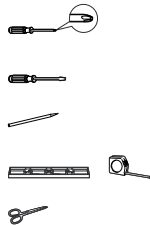


⚠ WARNING

- Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord.
- Do not change the plug on the power cord of the air conditioner.
- Aluminum house wiring may present special problems-consult a qualified electrician.
- When handling unit, be careful to avoid cuts from sharp metal edges and aluminum fins on front and rear coils.

SUGGESTED TOOLS FOR INSTALLATION (Not included)

- Screwdriver (Phillip & Flat)
- Level
- Pencil
- Ruler or tape measure
- Scissors or knife



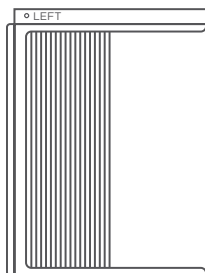
NOTE: Save Carton and Installation Instructions for future reference. The carton is the best way to store unit during winter or when not in use.

SET UP & USE

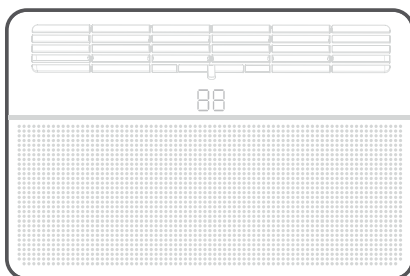
PARTS & FEATURES



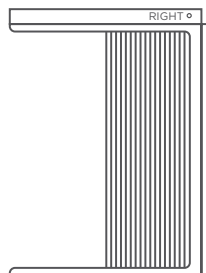
Top Rail



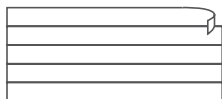
Frame Assembly(Left)



Window Type Room
Air Conditioner unit



Frame Assembly(Right)



Foam Insulation Strips



Adhesive Foam Seal
for the Window Sash



Foam Seal for the Window
Sash (non-adhesive)

MOUNTING HARDWARE



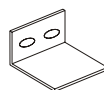
(7) 5/8" screws
(4) 3/8" screws



(For Wooden
Window)



(For Vinyl-Clad Windows)
(on some models)



Sash Lock (1)

Lock Frame (2)

Lock Frame (2)

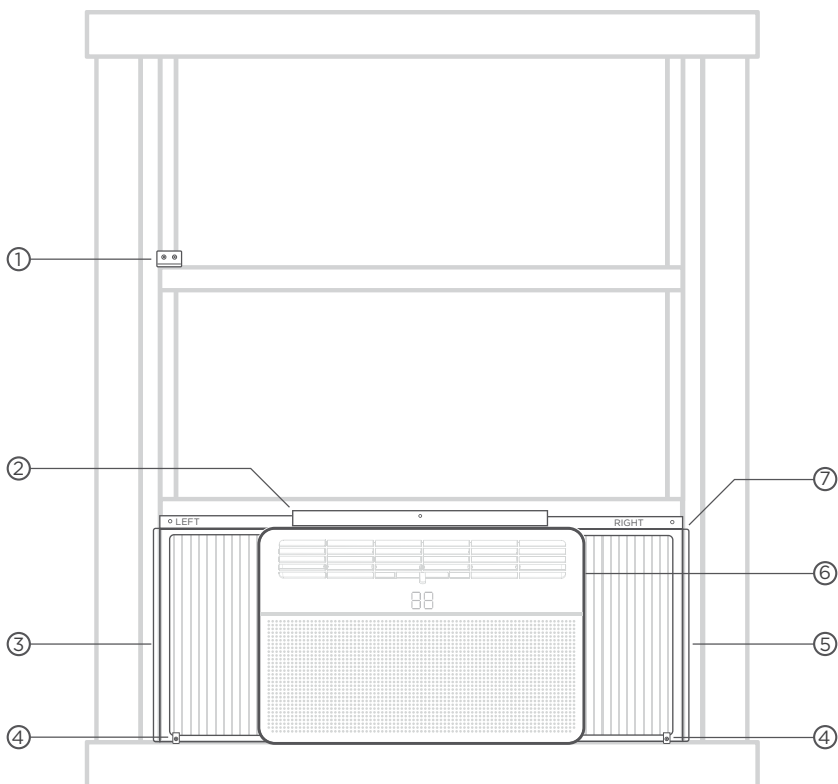
Images are for reference only and may differ from actual unit.

SET UP & USE

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference, and 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that the interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: a) Reorient or relocate the receiving antenna. b) Increase the separation between the equipment and the receiver. c) Connect the equipment into an outlet different from that which the receiver is connected. d) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.”

SET UP & USE

INSTALLATION OVERVIEW

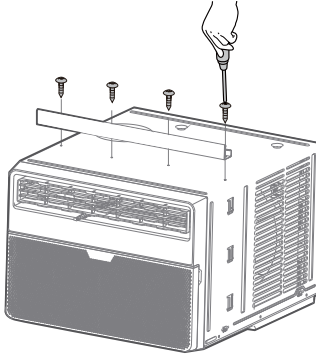


- ① Safety Lock and 5/8in Screws
- ② Top Rail and 3/8in Screws
- ③ Frame Assembly (Left)
- ④ Safety Lock and 5/8in Screw
- ⑤ Frame Assembly (Right)
- ⑥ Air Conditioner unit
- ⑦ Window Sash Seal Foam

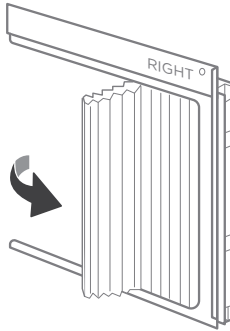
SET UP & USE

PREPARE THE AIR CONDITIONER.

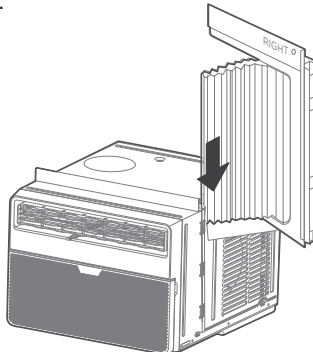
1. Install the top rail on the AC.
Install the Top Rail on the AC with (4) 3/8".
For safety reasons, all 4 screws **MUST** be securely fastened.



2. Pull out the window panels.
Pull out both the the left and right window panels approximately half way, as shown.

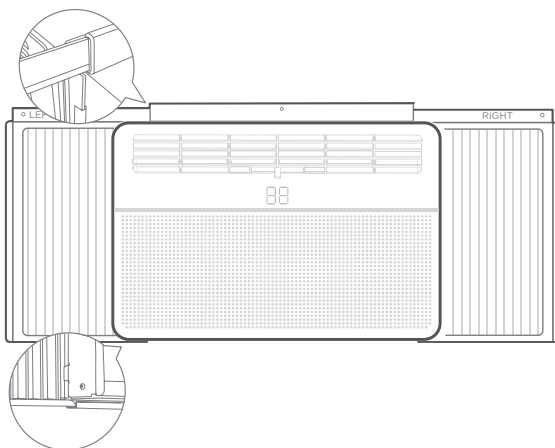


3. Install the window panels.
Insert the right window panel into the slot on the top right side of the air conditioner and slide down.
Repeat on the left side.

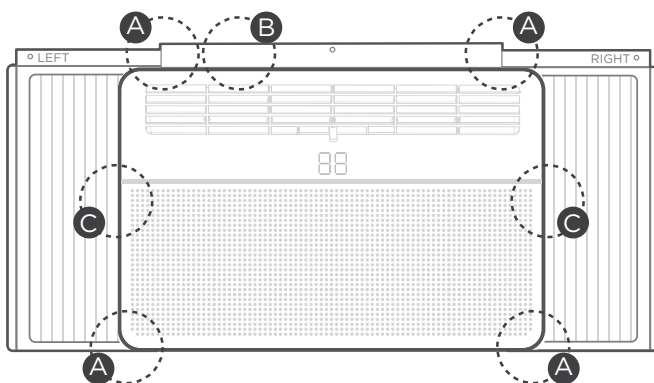


SET UP & USE

4. Fasten the panels to the AC.
Stretch the wind screen outward and insert the upper and lower frame strips of the Panels into the AC slot.



5. Before continuing with installation, check to make sure the following steps have been taken.
- A. The upper and lower frame strips of the Panels are inserted into the slots.
 - B. Top Rail is securely fastened on the AC with 4 Screws.
 - C. The window panels are installed in the slots, on the side of the AC.

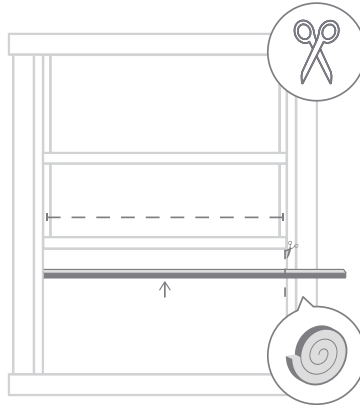


SET UP & USE

INSULATE THE WINDOW.

1. Cut the adhesive foam seal to the width of the window. Apply it to the underside of the window sash.

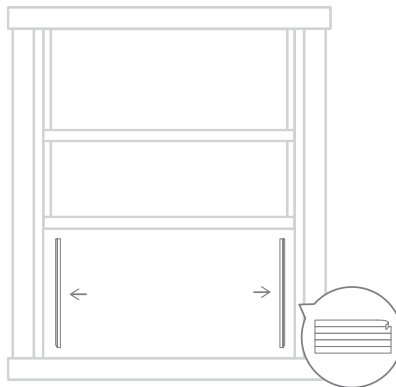
You should cut the foam to be the entire width of your window from the left to the right side.



2. Insert the foam insulation strips.

In order to reduce the noise generated during the operation of the air conditioner, use the foam insulation strips to fill in any gaps.

If your window already has a liner or insulation strip, you can skip the above steps.

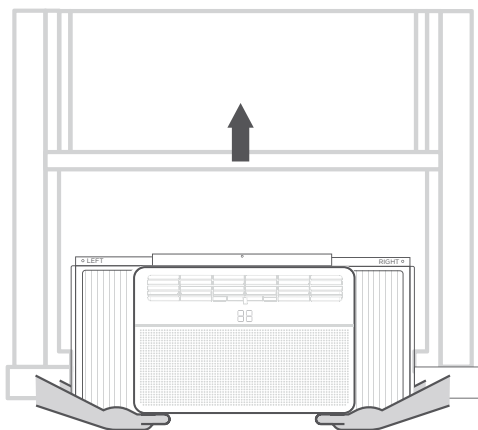


SET UP & USE

LIFT THE AC INTO THE WINDOW.

1. Lift the assembled AC into the window frame with the help of another person.

To avoid injury or property damage, two people should lift the assembled AC into the window frame. Make sure someone is holding the back of the unit. It may be helpful to rest the unit on the inside window sill, before properly positioning the air conditioner.

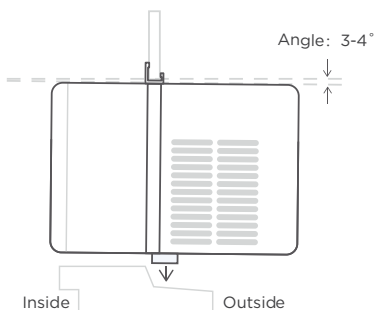


2. Properly position the bottom flange, BEHIND the inside window sill.

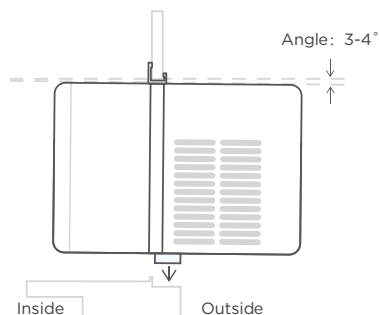
Properly position the bottom flange behind the inside window sill and into the bottom horizontal channel of the window frame as shown. The front of the bottom bar should be pressing up against the back edge of the sill.

The air conditioner should be tilted back about 3 to 4 degrees downward to the outside. This is to make sure the condensation drains from the exterior of the unit. After proper installation, condensate should not drain from the overflow drain hole during normal use.

Wooden Windows

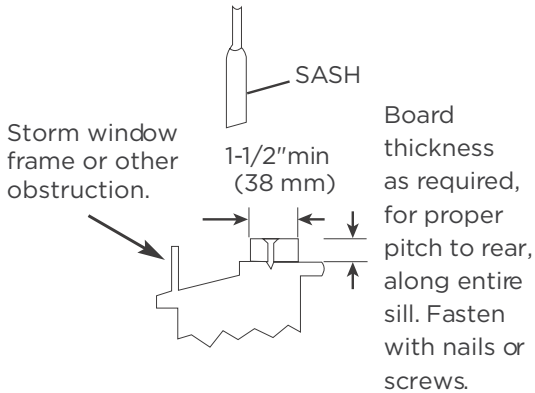


Vinyl-Clad Windows



SET UP & USE

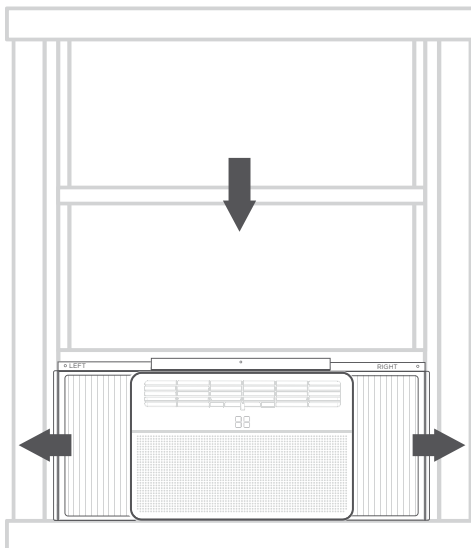
A storm window can prevent the air conditioner from tilting outside at the correct angle to drain properly. If a storm window can not be removed, a board can be cut and fastened to the window sill.



⚠ CAUTION: If a storm window blocks the AC, Please install according to the figure above.

3. Close the window down onto the AC, and pull the panels to the side of the window.

Once the AC is centered and the bottom flange is successfully positioned, close the window down onto the AC, behind the top rail. See diagram above. Pull the panels to the side of the window.

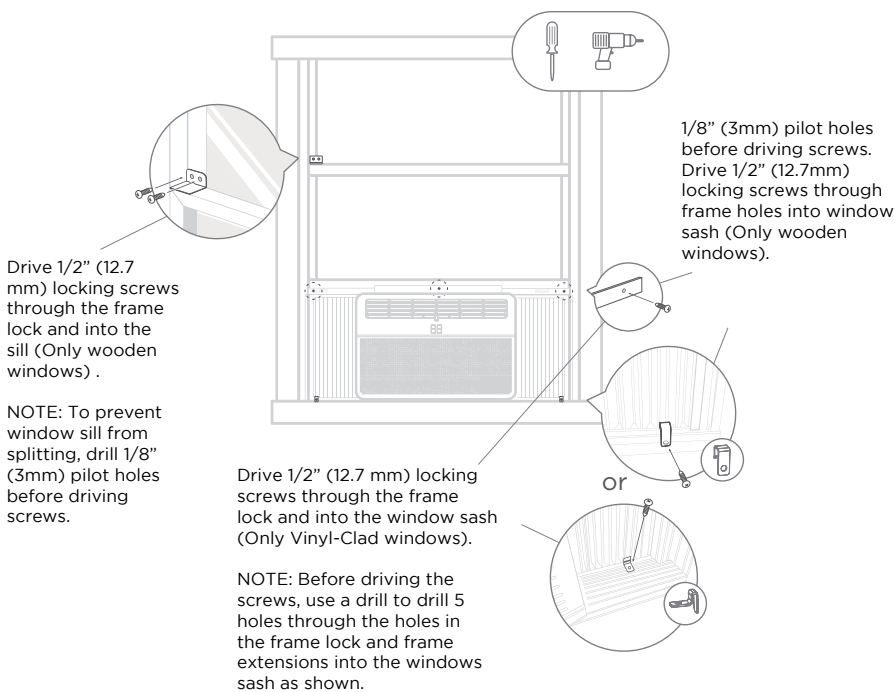


SET UP & USE

SECURE THE AC.

1. DRIVE LOCKING SCREWS.

Follow the above instructions and drive the screws.

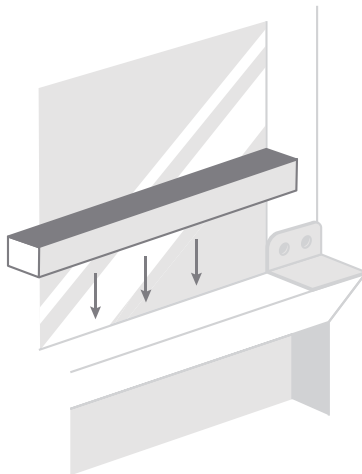
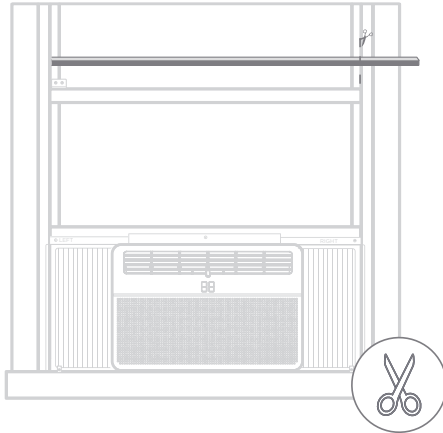


SET UP & USE

COMPLETE INSTALLATION BY SEALING GAPS.

1. Cut the non-adhesive foam seal to fit the width of your window.

Make sure you are cutting the non-adhesive foam seal. Measure and cut the foam to fit the entire width of the window. Insert the foam between the gap of the upper and lower sashes of the window to seal it.



SET UP & USE

AIR CONDITIONER FEATURES

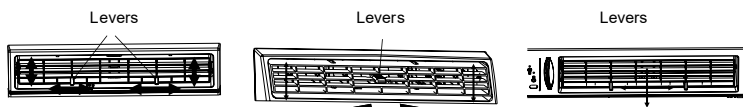
⚠ WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS** before operating this appliance.

⚠ CAUTION: Please always wait 3 minutes when turning unit off then on again, and when changing from cool to fan and back to cool. This prevents compressor from overheating & possible circuit breaker tripping.

To begin operating the air conditioner, follow these steps:

1. Set the thermostat to the highest number (coldest or cooler setting).
2. Set the selector control to the highest COOL setting.
3. Adjust the louver for comfortable air flow (see Air Directional Louvers).
4. Once the room has cooled, adjust the thermostat to the setting you find most comfortable.
5. Make sure that the air flow inside and outside are not obstructed by anything.

AIR DIRECTIONAL LOUVERS



The louvers will allow you to direct the air flow Up or Down (on some models) and Left or Right throughout the room as needed. Pivot horizontal louvers until the desired Up/Down direction is obtained. Move the Lever(s) from side to side until the desired Left/Right direction is obtained.

FRESH AIR VENT CONTROL (models BD12NWES and BD14NWES)

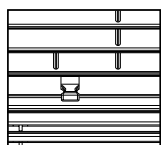


Fig. A (CLOSED)

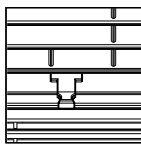


Fig. B (FRESH AIR)

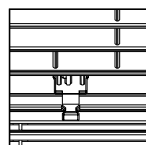


Fig. C (VENT)

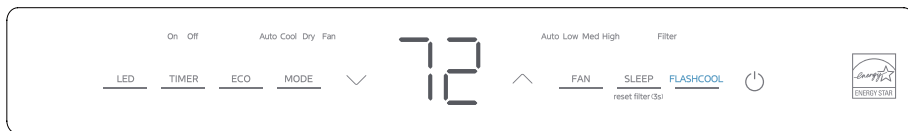
The Fresh Air Vent allows the air conditioner to:

1. Recirculate inside air - Closed (See Fig. A)
2. Draw fresh air into the room- Fresh air (see Fig. B)
3. Exhaust air from the room - Vent (see Fig. C)

Note: For maximum cooling efficiency keep the vents closed in COOL mode.

SET UP & USE

CONTROL PANEL




POWER

Press the POWER  button to turn the unit on or off.

LED DISPLAY

The LED displays the set temperature in either °F or °C and activated timer settings. In fan only mode, it shows the room temperature. If the room temperature is too high or low it will display “HI” or “LO”.

^ v ARROWS

Use these buttons   to increase or decrease the set temperature or timer.

MODE

To choose the operating mode, press the Mode button. Each time you press the button, it will scroll through Auto, Cool, Dry and Fan modes. The indicator light will illuminate to show the selected mode.

AUTO MODE

- When you set the air conditioner in AUTO mode, it will automatically select cooling, or fan only operation, depending on the selected temperature and the room temperature.
- In this mode, the fan speed is selected automatically and cannot be adjusted. The unit will automatically select the Energy Saver function in auto cool and Auto Fan.

COOL MODE

- Select Cool Mode and use the Up and Down buttons to choose the target cooling temperature between 60°F (16°C) and 86°F (30°C). When Cool Mode is selected, the fan speed can be adjusted by pressing the fan button.

DRY MODE

- This function reduces humidity in the air. In this mode, the fan speed is selected automatically and cannot be adjusted.

FAN MODE

Use this fan only function for room air circulation or to exhaust stale air. Select a fan Speed.

- During this function, the LED display will show the actual room temperature, not the set temperature as in the cooling mode.

FAN

Press this to select AUTO, LOW, MED or HIGH fan speeds. The selected speed will be illuminated on the corresponding indicator light.

SET UP & USE

FLASHCOOL

Press this button to initiate the FlashCool function. FlashCool provides maximum cooling and sets the fan to the highest speed. NOTE: The FlashCool function will turn off when the mode or fan speed are adjusted.

LED

Press to illuminate the LED display on the unit. Press again, to turn off the LED display.

TIMER

- Press the Timer button to activate TIMER ON.
Press or hold the UP or DOWN buttons to select a time for the unit to turn ON automatically.
- To select a time for the unit to automatically start, press or hold the UP or DOWN button to change the timer by 0.5 hour increments, up to 10 hours, then at 1 hour increments up to 24 hours. The control will count down the time remaining until it will automatically start up based on the current time.
- Press the Timer button to activate TIMER OFF.
Press or hold the UP or DOWN buttons to select a time for the unit to turn OFF automatically.
- To select a time for the unit to automatically stop, press or hold the UP or DOWN button to change the timer by 0.5 hour increments, up to 10 hours, then at 1 hour increments up to 24 hours. The control will count down the time remaining until it will automatically stop based on the current time.

The selected time will register in 5 seconds, and the system will automatically revert back to display the previous temperature setting or room temperature when the unit is on.

- Turning the unit ON or OFF at any time or adjusting the timer setting to 0.0 will cancel the TIMER ON or TIMER OFF settings.

ECO

Press ECO to activate this energy saving function in COOL, AUTO COOL, AUTO FAN and DRY modes.

When the unit is in ECO mode, the indicator light on the display will turn on.

In COOL and AUTO COOL mode, the compressor will turn off once the room is cooled to the set temperature but fan will continue to cycle on and off. The compressor will turn back on when the room temperature rises above the user's selected set temperature.

In AUTO FAN mode, the fan speed will automatically adjust based on the ambient temperature to save energy.

In DRY mode, the fan speed will automatically adjust based on the ambient temperature and if the temperature is below 50°F (10°C) the compressor stops running.

SET UP & USE

SLEEP

Press the SLEEP button to activate in Cooling mode. In this mode the selected temperature will increase by 2°F/1 or 2°C for 30 minutes after the mode is selected.

The temperature will then increase by another 2°F/1 (or 2°C) after an additional 30 minutes. This new temperature will be maintained for 6 or 7 hours before it returns to the originally selected temperature. This ends the Sleep mode and the unit will continue to operate as originally programmed.

The Sleep mode program can be canceled at any time during operation by pressing the Sleep button again.

FILTER INDICATOR LIGHT

This feature is a reminder to clean the Air Filter for more efficient operation. The LED (light) will illuminate after 250 hours of operation. To reset after cleaning the filter, press the SLEEP button and the light will turn off.

NOTE: If the power to the unit is cut off unexpectedly, due to a power failure, it will restart with the previous function settings once the power resumes.

The Cool circuit has an automatic delayed start of 3 minutes if the unit is turned off and on quickly. This prevents overheating of the compressor and possible circuit breaker tripping. The fan will continue to run during this time.

SET UP & USE

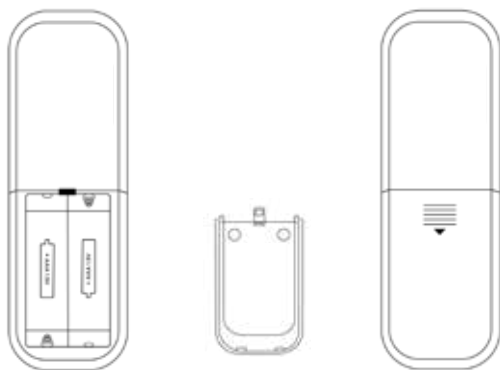
BATTERY INSTRUCTIONS

Batteries Not Included

Step 1: Push the button next to the battery cover to release the battery cover.

Step 2: Insert 2 AAA batteries (not included), making sure “+” and “-” are facing the correct direction.

Step 3: Once battery is installed, push battery cover closed.



⚠ WARNING:

- Battery must be disposed of properly. Do not short circuit or dispose of in fire.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Caution for ingestion.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Exhausted batteries are to be removed from the product.

⚠ WARNING:

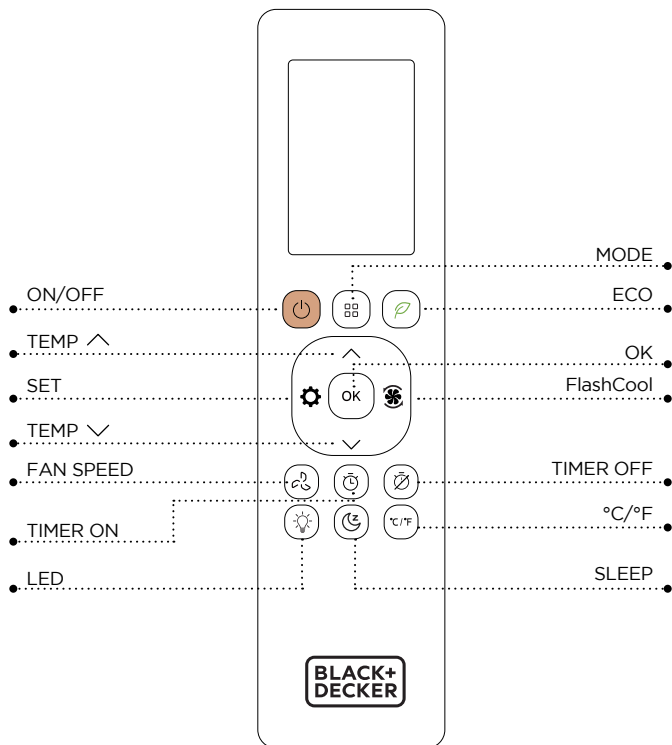
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
- Observe correct polarity (+ and -) when replacing batteries.
- Do not store or carry batteries so that metal objects can contact exposed battery terminals.
- When replacing battery, replace it with same or equivalent type.

⚠ WARNING: DO NOT INGEST BATTERY; CHEMICAL BURN HAZARD

- This product requires a battery. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body seek immediate medical attention.
- Do not incinerate or dispose of appliance together with household waste material! An appliance that has reached the end of its life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.

SET UP & USE

REMOTE CONTROL




ON/OFF BUTTON

Turns the unit on or off.

TEMP UP BUTTON

Increases temperature in 1°F (1°C) increments. Max. temperature is 86°F (30°C).

SET BUTTON

Scrolls through to select the  symbol to activate the FOLLOW ME function: The FOLLOW ME function enables the remote control to measure the temperature at its current location and send this signal to the air conditioner at 3 minute intervals. When using AUTO or COOL modes, measuring the ambient temperature from the remote control, instead of the air conditioner, will enable the air conditioner to optimize the temperature wherever the remote is located

to ensure maximum comfort.

The selected symbol will flash on the display area, press the OK button to select.

TEMP DOWN BUTTON

Push this button to decrease the indoor temperature setting.

FAN SPEED BUTTON

Selects fan speeds in the following order: AUTO → LOW → MED → HIGH

TIMER ON BUTTON

Sets timer to turn unit on.

MODE BUTTON

Scrolls through operation modes as follows: AUTO → COOL → DRY → FAN

SET UP & USE

ECO BUTTON

Press this button to activate the Energy saving mode. Press it again to stop the function.

OK BUTTON

Used to confirm the selected functions.

FlashCool BUTTON

Enables unit to reach preset temperature in shortest possible time.

TIMER OFF BUTTON

Sets timer to turn unit off

°C/°F BUTTON

Change the temperature display between Fahrenheit and Celsius.

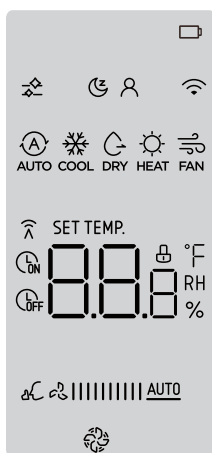
SLEEP BUTTON

















Saves energy during sleeping hours.

LED BUTTON

Press to illuminate the LED display on the unit. Press again, to turn off the LED display.

Remote Screen Indicators



-  Low battery (If flashes)
-  Active clean* [*]: Model dependent
-  Sleep mode
-  Follow me*
-  Wireless control*
-  Auto
-  Cool
-  Dry
-  Heat*
-  Fan
-  Transmission Indicator
-  Timer ON
-  Timer OFF
-  Lock Feature*
-  Silence Feature*
-  Temperature/Timer/Fan speed display
Displays the set temperature by default, or fan speed or timer setting when using TIMER ON/OFF functions.

MODE display Displays the current mode.

FAN SPEED display

Displays selected fan speed:

LOW



MED



HIGH



AUTO



Flash Cool

NOTE: Not all features are available on all models. Items marked with an * are model dependent and may not be available.

The symbols may still be displayed on the remote but will not activate. All Functions are for the model purchased are indicated in the descriptions for the remote buttons.

CLEANING & CARE

⚠ DANGER

1. Be sure to unplug the unit before cleaning or servicing.
2. Do not use gasoline, thinner or other chemicals to clean the unit.
3. Do not wash the unit directly under a tap or using a hose. It may cause electrical danger.
4. If the power cord is damaged, it should be repaired by an authorized technician.

AIR FILTER CLEANING

⚠ CAUTION: Clean your air conditioner occasionally to keep it looking new. Be sure to unplug the unit before cleaning to prevent shock or fire hazards.

The air filter should be checked at least once a month to see if cleaning is necessary. Trapped particles in the filter can build up and cause an accumulation of frost on the cooling coils.

- Grasp the top of the filter and gently pull up and out.
- Wash the filter using dishwashing liquid and warm water. Rinse filter thoroughly. Gently shake excess water from the filter. Be sure the filter is thoroughly dry before replacing. Instead of washing, you may vacuum the filter clean.

NOTE: Never use hot water over 104°F (40°C) to clean the air filter. Never attempt to operate the unit without the air filter.

CABINET CLEANING

- Be sure to unplug the air conditioner to prevent shock or fire hazard. The cabinet and front may be dusted with an oil-free cloth or washed with a cloth dampened in a solution of warm water and mild liquid dishwashing detergent. Rinse thoroughly and wipe dry.
- Never use harsh cleaners, wax or polish on the cabinet front.
- Be sure to wring excess water from the cloth before wiping around the controls. Excess water in or around the controls may cause damage to the air conditioner.
- Plug in air conditioner.

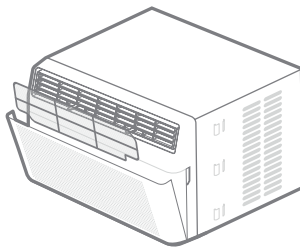
WINTER STORAGE

If you plan to store the air conditioner during the winter, remove it carefully.

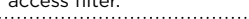
Turn off the unit and disconnect power cord. Remove foam seal from between windows, and unscrew safety sash lock. Remove screws installed through frame and frame lock.

Keeping a firm grip on air conditioner, raise sash and carefully remove. Be carefully not to spill any remaining water while lifting unit from window. Store parts with air conditioner.

Cover it with plastic or return it to the original carton.



Gently pull out to access filter.



TROUBLESHOOTING & WARRANTY

BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

IF THE AIR CONDITIONER FAILS TO OPERATE:

- A) Check to make sure that the air conditioner is plugged in securely. If it is not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds and plug it in again securely.
- B) Check for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.

WARNING

IF NONE OF THE ABOVE SOLVES THE PROBLEM, CONTACT A QUALIFIED TECHNICIAN. DO NOT TRY TO ADJUST OR REPAIR THE AIR CONDITIONER YOURSELF. Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorizes their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognized assessment specification.



WARNING

Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean other than those recommended by the manufacturer.

WARNING

Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of the flammable refrigerants.

CUSTOMER SERVICE

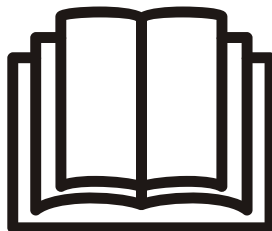
IMPORTANT

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE

If you have a problem with this product, please contact the BLACK+DECKER Customer Satisfaction Center at 844-299-0879. DATED PROOF OF PURCHASE, MODEL # AND SERIAL # REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE



Caution: Risk of fire/
flammable materials
(Required for R32/R290 units only)



IMPORTANT NOTE: Read this manual carefully before installing or operating your new air conditioning unit. Make sure to save this manual for future reference.

TROUBLESHOOTING & WARRANTY

TROUBLESHOOTING

Troubleshoot your problem by using the chart below. If the air conditioner still does not work properly, contact BLACK+DECKER customer service center or the nearest authorized service center. Customers must never troubleshoot internal components.

TROUBLE	ANALYSIS
Air conditioner does not start	<ul style="list-style-type: none"> • Wall plug disconnected. Push plug firmly into wall outlet. • House fuse blown or circuit breaker tripped. Replace fuse with time delay type or reset circuit breaker. • Plug Current Device Tripped. Press the RESET button. • Power is OFF. Turn power ON.
Air from unit does not feel cold enough	<ul style="list-style-type: none"> • Room temperature below 62°F(17°C). Cooling may not occur until room temperature rises above 62°F(17°C). • Temperature sensing behind air filter element touching cold coil. Keep it from the cold coil. • Set to a Lower temperature. • Compressor stopped when changing modes. Wait for 3 minutes after set to the COOL mode.
Air conditioner cooling, but room is too warm-ice forming on cooling coil behind decorative front.	<ul style="list-style-type: none"> • Outdoor temperature below 64°F(18°C). To defrost the coil, set FAN ONLY mode. • Air filter may be dirty. Clean filter. Refer to Care and Cleaning section. To defrost, set to FAN ONLY mode. • Thermostat set too cold for night-time cooling. To defrost the coil, set to FAN ONLY mode. Then, set temperature to a Higher setting.
Air conditioner cooling but room is too warm - No ice forming on cooling coil behind decorative front.	<ul style="list-style-type: none"> • Dirty air filter-air restricted. Clean air filter. Refer to Care and Cleaning section. • Temperature is set too low. Set the temperature to a higher setting. 1 is the MIN setting and 7 is the coldest MAX setting. • Air directional louvers positioned improperly. Position louvers for better air distribution. • Front of units is blocked by drapes, blinds, furniture, etc. - restricts air distribution. • Clear blockage in front of unit. • An open doors, windows, or register may allow cold air to escape. Close any doors, windows, or registers. • The room may be too warm. Allow additional time to remove "Stored heat" from walls, ceiling, floor and furniture.
Air conditioner turns on and off rapidly	<ul style="list-style-type: none"> • Dirty air filter-air restricted. Clean air filter. • Outside temperature extremely hot Set FAN speed to a Higher setting to bring air past cooling coils more frequently.
Noise when unit is cooling	<ul style="list-style-type: none"> • Air movement sound. This is normal. If too loud, set to a slower FAN setting. • Window vibration - poor installation. Refer to installation instructions or check with installer.
Water dripping INSIDE when unit is cooling.	<ul style="list-style-type: none"> • Improper installation. Tilt air conditioner slightly to the outside to allow water drainage. Refer to installation instructions - check with installer.
Water dripping OUTSIDE when unit is cooling.	<ul style="list-style-type: none"> • Unit removing large quantity of moisture from humid room. This is normal during excessively humid days.
Room too cold	<ul style="list-style-type: none"> • Temperature is set too high. Set the temperature to a lower setting.
Remote Sensing Deactivating Prematurely (Only remote models)	<ul style="list-style-type: none"> • Remote control not located within range. Place remote control within 20 feet and pointed in the general direction of the air conditioner unit. • Remote control signal obstructed. Remove obstruction.
Error codes in LED display on the unit: EH (xx), EL (xx), EC (xx), PH (xx), PL (xx), PC (xx)	<ul style="list-style-type: none"> • Turn off the unit and disconnect power. Wait for approx. 10 minutes, plug the unit in and turn the unit on again. • If the problem persists, contact Black + Decker customer service.

TROUBLESHOOTING & WARRANTY

LIMITED WARRANTY

Any repair, replacement, or warranty service, and all questions about this product should be directed to W Appliance Co. at **844-299-0879** from the USA or Puerto Rico.

W Appliance Co. warrants to the original purchaser that the product will be free from defects in material, parts and workmanship for the period designated for this product. The warranty commences the day the product is purchased and covers up to a period of **1 year (12 months) for labor/1 year (12 months) for parts (manufacturing defects only)/carry in service/ and a total of 2 years (24 months) for compressor part only.** W Appliance Co. agrees that it will, at its option, replace the defective product with either a new or remanufactured unit equivalent to your original purchase during the warranty period.

Exclusions: This warranty does not apply to the below:

1. If the appearance or exterior of the product has been damaged or defaced, altered or modified in design or construction.
2. If the product original serial number has been altered or removed or cannot be readily determined.
3. If there is damaged due to power line surge, user damage to the AC power cord or connection to improper voltage source.
4. If damage is due to general misuse, accidents or acts of God.
5. If repair attempts are done by unauthorized service agents, use of parts other than genuine parts or parts obtained from persons other than authorized service companies.
6. On units that have been transferred from the original owner.
7. On products that have been purchased as refurbished, like new, second-hand, in a "As-Is" or "Final Sale" terms.
8. To products used in a commercial or rental setting.
9. To products used in settings other than ordinary household use or used other than in accordance with the provided instructions.
10. To damages for service calls for improper installations.
11. To glass parts and other accessory items that are included with the unit.
12. Transportation and shipping costs associated with the replacement of the unit.
13. Food loss for loss due to product failure or delay in service, repair or replacement.
14. Service calls to instruct you how to use your product.
15. Service calls to repair or replace the house fuse, reset the circuit breaker or correct the wiring in the house.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CUSTOMER; W Appliance Co. SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THE WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitations of incidental or consequential damages, or limitations on how long the warranty lasts. In these cases the above exclusions or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

Obtaining Service: To obtain service, product literature, supplies or accessories please call **844-299-0879** to create a ticket for exchange/repair. Please make sure to provide the date of purchase, model number and a brief description of the problem. Our customer service representative will contact you or send detailed return instructions.

W Appliance Co. does not warrant that the appliance will work properly in all environmental conditions, and makes no warranty and representation, either implied or expressed, with respect to the quality, performance, merchantability, or fitness for a particular purpose other than the purpose identified within this user's manual. W Appliance Co. has made every effort to ensure that this user's manual is accurate and disclaims liability for any inaccuracies or omissions that may have occurred. Information in this user's manual is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of W Appliance Co.. W Appliance Co. reserves the right to make improvements to this user's manual and/or to the products described in this user's manual at any time without notice. If you find information in this manual that is incorrect, misleading, or incomplete, please contact us at **844-299-0879**.

W Appliance Co.
New York, NY 10018

TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Consignes de Sécurité Importantes	32
Informations sur la Pile.....	33
Instructions de Mise à la Terre.....	34
Utilisation du Cordon d’Alimentation	35
Consignes de Sécurité	36

CONFIGURATION ET UTILISATION

Exigences Relatives aux Fenêtres	37
Outils Suggérés pour l’Installation.....	37
Pièces et Caractéristiques.....	38-39
Aperçu de l’Installation.....	40-48
Panneau de Commande.....	49-51
Instructions pour la Pile.....	52
Télécommande	53-54

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage du Filtre à Air	55
Nettoyage du boîtier	55
Entreposage Hivernal.....	55

DÉPANNAGE ET GARANTIE

Avant d’Appeler du Service.....	56
Service Client.....	56
Dépannage	57
Garantie Limitée	58

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Merci d’avoir acheté notre produit BLACK+DECKER. Ce manuel facile à utiliser vous guidera pour tirer le meilleur parti de votre climatiseur.

N’oubliez pas d’enregistrer les numéros de modèle et de série. Ils sont sur une étiquette à l’arrière.

Numéro de modèle

Numéro de série

Date d’achat

Agrafez votre reçu à votre manuel. Vous en aurez besoin pour obtenir le service de garantie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

DANGER

DANGER - Risques immédiats qui **VONT** entraîner des blessures graves ou la mort

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT - Risques ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner des blessures graves ou la mort

ATTENTION

ATTENTION - Risques ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner des blessures mineures

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, les précautions de sécurité de base doivent être suivies, y compris les suivantes:

1. Pour réduire le risque de blessure, lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
2. Le climatiseur doit être connecté à une prise électrique appropriée avec la prise électrique correcte avec l'alimentation électrique correcte.
3. Une mise à la terre appropriée doit être assurée pour réduire le risque d'électrocution et d'incendie. **NE PAS COUPER OU RETIRER LA BROCHE DE MISE À LA TERRE.** Si vous n'avez pas de prise électrique à trois broches dans le mur, demandez à un électricien certifié d'installer la prise appropriée. La prise murale **DOIT** être correctement mise à la terre.
4. N'utilisez pas le climatiseur si le cordon d'alimentation est effiloché ou endommagé. Évitez de l'utiliser s'il y a des fissures ou des dommages par abrasion sur toute la longueur, le connecteur enfichable ou si l'unité fonctionne mal ou est endommagée de quelque façon. Contactez un technicien de service agréé pour un examen, des réparations ou ajustements.
5. **N'UTILISEZ PAS D'ADAPTATEUR OU DE RALLONGE.**
6. Ne bloquez pas le flux d'air autour du climatiseur.
7. Débranchez toujours le climatiseur avant de l'entretenir ou le déplacer.
8. N'installez ou n'utilisez pas le climatiseur dans une zone où l'atmosphère contient des gaz combustibles ou quand l'atmosphère est huileuse ou sulfureuse. Évitez tout produit chimique entrant en contact avec votre climatiseur.
9. Ne placez aucun objet sur le dessus de l'appareil.
10. N'utilisez pas le climatiseur près d'une baignoire, d'une douche ou d'un lavabo.
11. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) avec des capacités physiques sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et connaissances, à moins qu'ils n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
12. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
13. Si le **CORDON D'ALIMENTATION** est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées de qualification similaire afin d'éviter un danger.
14. Le climatiseur doit être installé conformément aux normes nationales de câblage.

**GARDEZ CES INSTRUCTIONS
USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

MANIPULATION DES PILES ALCALINES

⚠ AVERTISSEMENT

Lors de la manipulation de piles alcalines, les précautions de sécurité de base doivent être suivies, y compris les suivantes

1. Si le liquide de la pile entre accidentellement dans vos yeux, il y a un risque de perte de la vue, ne pas les frotter. Rincez-vous immédiatement les yeux avec de l'eau propre du robinet, puis consultez immédiatement un médecin.
2. Ne mettez pas la pile au feu, ne l'exposez pas à la chaleur, ne la démontez pas et ne la modifiez pas. Si l'isolation ou la soupape de sécurité est endommagée, la pile peut fuir du liquide, surchauffer ou exploser.
3. N'insérez pas la pile avec les pôles inversés. Cela peut causer certaines anomalies ou un court-circuit et la pile peut fuir, surchauffer ou exploser.
4. Gardez la pile hors de la portée des enfants. Si la pile est avalée, contactez un médecin immédiatement.
5. Si le liquide alcalin pénètre dans votre bouche, rincez votre bouche avec de l'eau et contactez un médecin immédiatement.
6. Si le liquide alcalin pénètre sur votre peau ou vos vêtements, il peut brûler votre peau, complètement rincer la zone affectée avec de l'eau du robinet.
7. Ne mélangez pas des piles neuves et anciennes ou d'autres marques de piles. Les différents attributs peuvent provoquer une fuite de liquide, une surchauffe ou une explosion de la pile.
8. Cette pile n'a pas été conçue pour être rechargée. La recharge de cette pile peut endommager l'isolation ou la structure interne et peut provoquer une fuite de fluide de la pile, une surchauffe ou explosion.
9. Ne pas endommager ou retirer l'étiquette à l'extérieur de la pile. Cela pourrait provoquer un court-circuit de la pile, une fuite de liquide, une surchauffe ou une explosion.
10. Ne laissez pas tomber, ne jetez pas ou n'exposez pas la pile à un impact extrême. Cela peut causer un court-circuit de la pile, une fuite de liquide, une surchauffe ou une explosion.
11. Ne modifiez pas la forme de la pile. Si l'isolation ou la soupape de sécurité est endommagée, la pile peut fuir du liquide, surchauffer ou exploser.
12. Retirez immédiatement les piles lorsqu'elles ont perdu toute alimentation. Laisser les piles dans l'appareil pendant une longue période peut provoquer une fuite de liquide, une surchauffe des piles ou une explosion à cause du gaz généré par les piles.
13. Retirez les piles de l'appareil quand vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée. Les piles peuvent fuir du fluide, surchauffer ou exploser à cause du gaz qui est généré par les piles.
14. N'appliquez pas de soudure directement sur les piles. La chaleur peut causer les piles de fuir du liquide, surchauffer ou exploser.
15. Ne mouillez pas les piles. Cela peut provoquer une surchauffe des piles.
16. Rangez les piles dans un endroit à l'abri de la lumière directe du soleil où la température et l'humidité ne sont pas élevées. Ne pas le faire peut provoquer une fuite de liquide dans les piles, une surchauffe ou une explosion. En outre, la durée de vie et les performances des piles peut décliner.
17. Suivez les règlements du gouvernement local lors de l'élimination de ces piles.
18. NE JAMAIS mélanger les piles alcalines, standard (carbone-zinc), rechargeables (nickel-cadmium) avec ce produit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

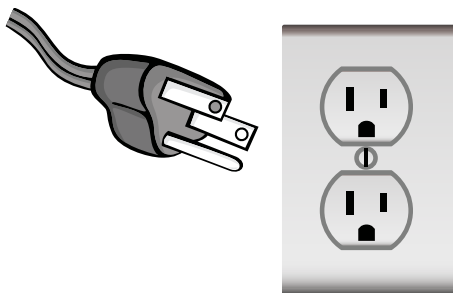
INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE EXIGENCES ÉLECTRIQUES

In the event of malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. The appliance must be connected to a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

⚠ DANGER - Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque de choc électrique. Le conducteur avec isolation ayant un extérieur vert avec ou sans rayures jaunes est la mise à la terre de l'équipement. Si la réparation ou le remplacement du cordon ou de la fiche est nécessaire, ne pas connecter le conducteur de mise à la terre de l'équipement à une borne sous tension. Vérifiez avec un électricien ou un technicien qualifié si les instructions de mise à la terre ne sont pas complètement compris, ou en cas de doute quant à savoir si l'appareil est correctement mise à la terre. Ne modifiez pas la fiche connectée à l'appareil - si elle ne s'insère pas dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

POUR LES APPAREILS MIS À LA TERRE ET RACCORDÉS À UN CORDON, D'UNE PUISSANCE INFÉRIEURE À 15A ET DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ SUR UN CIRCUIT D'ALIMENTATION NOMINAL DE 120V

L'appareil est destiné à être utilisé sur un circuit nominal de 120 V et doit être connecté à une prise mise à la terre qui ressemble à celle illustrée ci-dessous. L'utilisation d'un adaptateur temporaire n'est pas recommandé.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CORDON D'ALIMENTATION ET FICHE DICF

Ce climatiseur est équipé d'un cordon DICF (Détection et Interruption du Courant de Fuite) requis par UL. Ce cordon d'alimentation contient des composants électroniques de pointe qui détectent le courant de fuite. Si le cordon est endommagé et qu'une fuite se produit, l'alimentation sera déconnecté de l'appareil.

Les boutons de test et de réinitialisation de la Fiche DICF sont utilisés pour vérifier si la fiche fonctionne correctement.

⚠ AVERTISSEMENT: Testez le DICF avant chaque utilisation.

Pour tester la fiche:

1. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise à 3 broches mise à la terre.
2. Appuyez sur RESET (sur certaines unités, un voyant vert s'allume).
3. Appuyez sur le bouton de TEST, le circuit doit se déclencher et couper toute alimentation au climatiseur (sur certaines unités, le voyant vert peut s'éteindre).
4. Appuyez sur le bouton RESET pour l'utiliser. Vous entendrez un clic et le climatiseur est prête à l'emploi.
5. Le cordon d'alimentation doit être remplacé s'il ne se déclenche pas quand le bouton de TEST est enfoncé et l'appareil ne parvient pas à se réinitialiser.

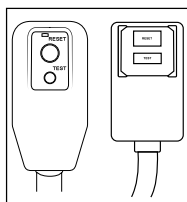
REMARQUES:

- Le bouton RESET doit être enclenché pour une utilisation correcte.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation comme interrupteur MARCHE/ARRÊT. Le cordon d'alimentation est conçu comme un dispositif de protection.

⚠ ATTENTION: Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un nouveau cordon d'alimentation.

- Le cordon d'alimentation ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Ouvrir le boîtier inviolable annule toutes les demandes de garantie et de performance.

REMARQUE: Le cordon d'alimentation et la fiche de votre appareil peuvent différer de celui illustré.



⚠ AVERTISSEMENT - RISQUE D'INCENDIE

Il est important que la fiche s'insère bien dans la prise murale.

Si la fiche ne s'insère pas correctement et semble lâche, elle ne doit pas être utilisée.

Demandez à un électricien agréé de remplacer la prise.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

Pour éviter des blessures à l'utilisateur ou à d'autres personnes et des dommages matériels, les instructions suivantes doivent être suivies. Une opération incorrecte à cause du non-respect des instructions peut causer des dommages.

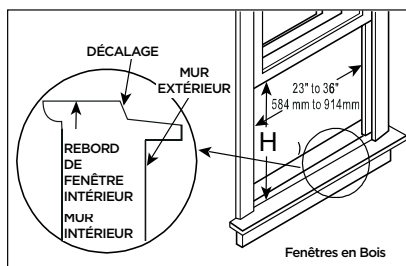
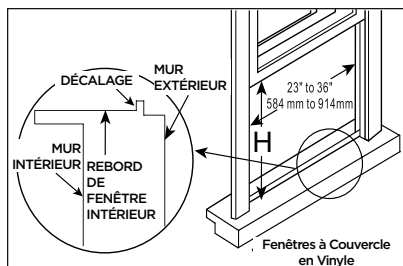
FAITES TOUJOURS CECI	NE FAITES JAMAIS CECI	ÉCONOMIE D'ÉNERGIE
<ul style="list-style-type: none"> • Votre climatiseur doit être utilisé de façon qu'il soit protégé de l'humidité, par exemple, la condensation, éclaboussures d'eau, etc. Ne pas placer ou ranger votre climatiseur où il peut tomber ou être tirée dans l'eau ou tout autre liquide. Débranchez immédiatement. • Transportez toujours votre climatiseur en position verticale et le placer sur une surface stable et plane pendant l'utilisation. • Éteignez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé. • Contactez toujours un professionnel qualifié pour effectuer les réparations. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par un technicien qualifié. • Gardez une trajectoire d'air d'au moins 12 pouces. tout autour de l'unité des murs, meubles et rideaux. • Si le climatiseur est renversé pendant l'utilisation, éteignez l'appareil et débranchez de l'alimentation électrique immédiatement. • Toujours utiliser l'interrupteur sur le panneau de commande pour allumer ou éteindre l'appareil. 	<ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez pas votre climatiseur dans une pièce humide comme une salle de bain ou buanderie. • Ne touchez pas l'appareil avec des mains mouillées ou humides ou quand vous êtes pieds nus. • N'appuyez pas sur les boutons sur le panneau de commande avec autre chose que vos doigts. • Ne retirez aucun couvercle fixe. N'utilisez jamais cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, ou s'il a été échappé ou endommagé. • N'utilisez jamais la fiche pour demarrer et arrêter l'appareil. • Ne pas couvrir ou obstruer les grilles d'entrée ou de sortie. • Ne pas utiliser de produits chimiques dangereux pour nettoyer ou entrer en contact avec l'appareil. N'utilisez pas l'appareil dans la présence de substances ou vapeurs inflammables comme l'alcool, les insecticides, l'essence, etc. • Ne pas permettre aux enfants de faire fonctionner l'unité sans surveillance. • N'utilisez pas ce produit pour des fonctions autres que celles décrites dans ce manuel d'instructions. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez l'unité dans la taille de chambre recommandée. 8,000 BTU jusqu'à 350 pi² 10,000 BTU jusqu'à 450 pi² 12,000 BTU jusqu'à 550 pi² 14,000 BTU jusqu'à 700 pi² • Localisez l'unité où les meubles ne peuvent pas obstruer le flux d'air. • Gardez les stores/rideaux fermés. • Gardez les filtres propres. • Garder les portes et fenêtres fermés pour garder l'air frais à l'intérieur et l'air chaud à l'extérieur.

CONFIGURATION ET UTILISATION

REMARQUE: Toutes les illustrations de ce manuel sont fournies à des fins d'explication uniquement. Le climatiseur que vous avez peut être légèrement différent.

EXIGENCES RELATIVES AUX FENÊTRES:

Votre climatiseur est conçu pour être installé dans des fenêtres à double suspension standard avec des largeurs d'ouverture de 23 à 36 pouces (584 mm à 914 mm).



⚠ AVERTISSEMENT

- Ne coupez ou n'enlevez en aucun cas la troisième broche (mise à la terre) du cordon d'alimentation.
- Ne changez pas la fiche du cordon d'alimentation du climatiseur.
- Le câblage domestique en aluminium peut présenter des problèmes particuliers - consultez un électricien qualifié.
- Lors de la manipulation de l'unité, veillez à éviter les coupures dues à des bords métalliques tranchants et les ailettes en aluminium sur les bobines avant et arrière.

OUTILS SUGGÉRÉS POUR L'INSTALLATION (non inclus)

• Tournevis (Cruciforme et Plat)



• Niveau



• Crayon



• Règle ou ruban à mesurer



• Ciseaux ou couteau



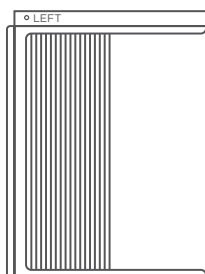
REMARQUE: Gardez le carton et les instructions d'installation pour référence future. Le carton est la meilleure façon de ranger l'appareil pendant l'hiver ou lorsqu'il n'est pas utilisé.

CONFIGURATION ET UTILISATION

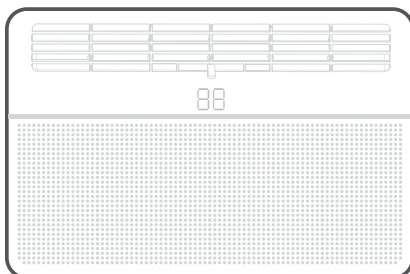
PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



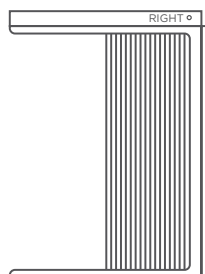
Rail Supérieur



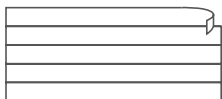
Assemblage du Cadre
(Gauche)



Climatiseur de Pièce de
Type Fenêtre



Assemblage du Cadre
(Droit)



Bandes Isolantes en Mousse



Joint en Mousse Adhésive
pour Châssis de Fenêtre



Joint en Mousse pour Châssis
de Fenêtre (non adhésif)

MATÉRIEL DE MONTAGE



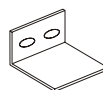
(7) vis 5/8"
(4) vis 3/8"



(Pour Fenêtre en
Bois)



(Pour les Fenêtres à Couvercle
en Vinyle) (sur certains modèles)



Serrure de Châssis
de Fenêtre (1)

Cadre de Verrouillage (2)

Cadre de Verrouillage
(2)

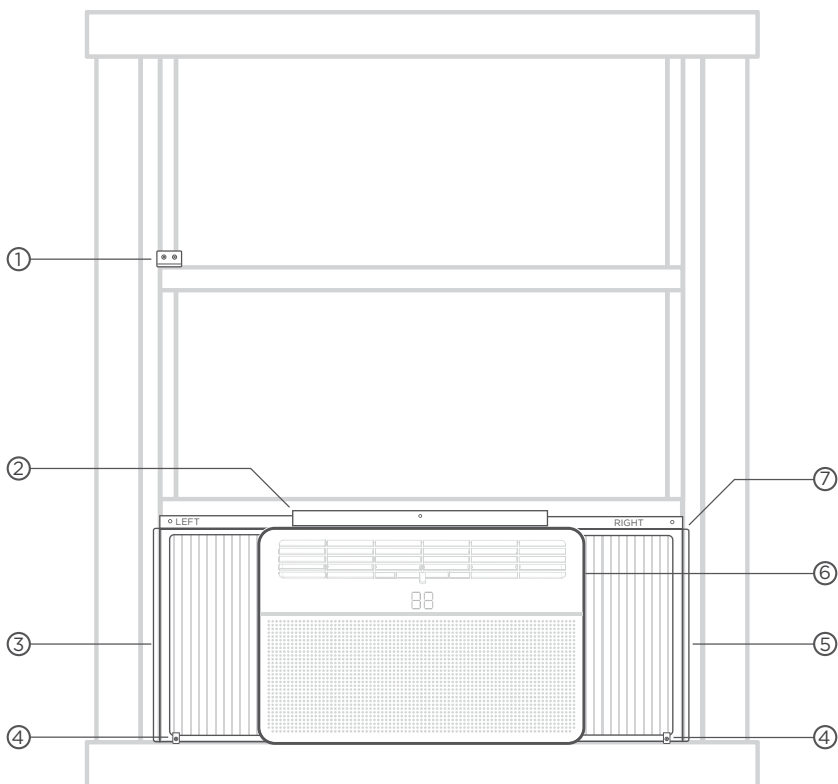
Les images sont fournies à titre indicatif uniquement et peuvent différer de l'unité réelle.

CONFIGURATION ET UTILISATION

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes: 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et 2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable. Cet équipement a été testé et jugé conforme avec les limites pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie l'énergie de fréquence et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes: a) Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. b) Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur. c) Connecter l'équipement à une prise différente de celui du récepteur. d) Consulter le détaillant ou un technicien de radio/télévision pour obtenir de l'aide."

CONFIGURATION ET UTILISATION

APERÇU DE L'INSTALLATION

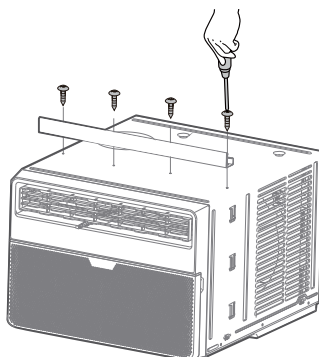


- ① Verrouillage de Sécurité et Vis 5/8"
- ② Rail Supérieur et Vis 3/8"
- ③ Assemblage du Cadre (Gauche)
- ④ Verrouillage de Sécurité et Vis 5/8"
- ⑤ Assemblage du Cadre (Droit)
- ⑥ Unité de Climatisation
- ⑦ Mousse d'Étanchéité pour Châssis de Fenêtre

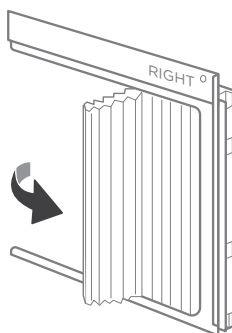
CONFIGURATION ET UTILISATION

PRÉPAREZ LE CLIMATISEUR.

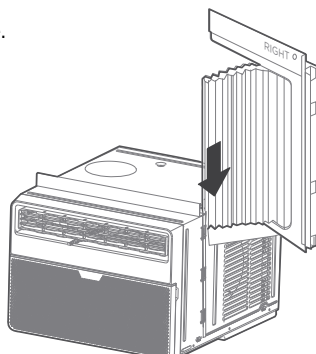
1. Installez le rail supérieur sur le climatiseur.
Installez le rail supérieur sur le climatiseur avec (4) 3/8".
Pour des raisons de sécurité, les 4 vis DOIVENT être solidement fixées.



2. Sortez les panneaux de la fenêtre.
Retirez à peu près à mi-chemin les panneaux de fenêtre gauche et droit, comme illustré.



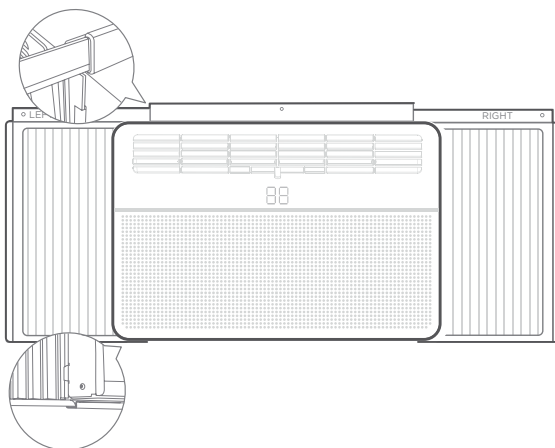
3. Installez les panneaux de fenêtre.
Insérez le panneau de fenêtre droit dans la fente en haut à droite du climatiseur et glissez vers le bas.
Répétez sur le côté gauche.



CONFIGURATION ET UTILISATION

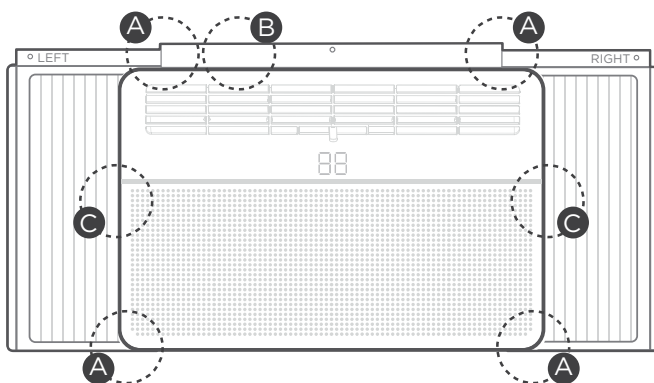
4. Fixez les panneaux au climatiseur.

Étirez le pare-vent vers l'extérieur et insérez les bandes de cadre supérieure et inférieure des panneaux dans la fente du climatiseur.



5. Avant de poursuivre l'installation, vérifiez que les étapes suivantes ont été prises.

- A. Les bandes de cadre supérieures et inférieures des Panneaux sont insérées dans les fentes.
- B. Le Rail Supérieur est solidement fixé sur le climatiseur à l'aide de 4 vis.
- C. Les panneaux de fenêtre sont installés dans les fentes, du côté du climatiseur.

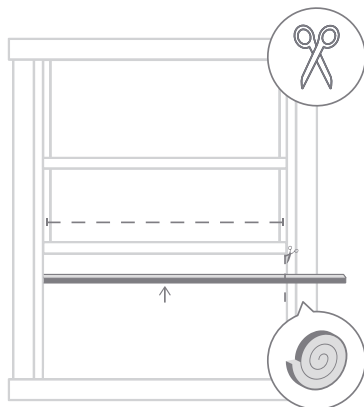


CONFIGURATION ET UTILISATION

ISOLER LA FENÊTRE.

1. Coupez le joint en mousse adhésive à la largeur de la fenêtre. Appliquez-le sur la face inférieure du châssis de fenêtre.

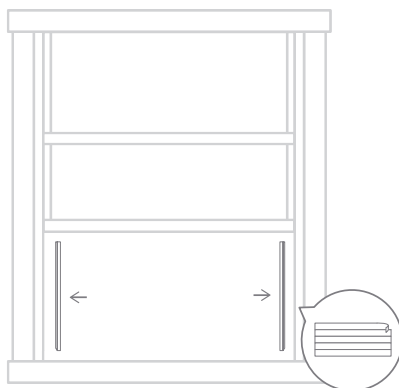
Vous devez couper la mousse sur toute la largeur de votre fenêtre du côté gauche vers la droite.



2. Insérez les bandes isolantes en mousse.

Afin de réduire le bruit généré pendant le fonctionnement du climatiseur, utilisez les bandes isolantes en mousse pour remplir les espaces vides.

Si votre fenêtre est déjà munie d'une doublure ou d'une bande d'isolation, vous pouvez sauter les étapes ci-dessus.

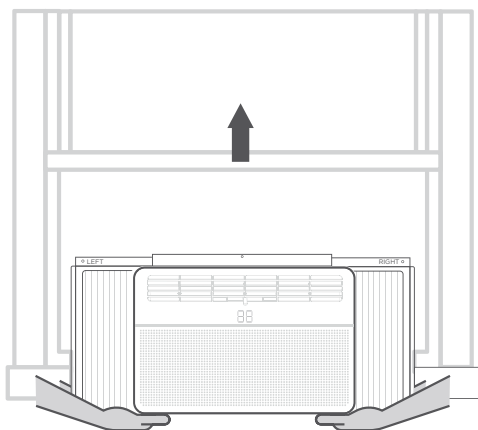


CONFIGURATION ET UTILISATION

SOULEVEZ LE CLIMATISEUR DANS LA FENÊTRE.

1. Soulevez le climatiseur assemblé dans le cadre de la fenêtre avec l'aide d'une autre personne.

Pour éviter des blessures ou dommages matériels, deux personnes doivent soulever le climatiseur assemblé dans le cadre de la fenêtre. Assurez-vous que quelqu'un tient l'arrière de l'appareil. Il peut être utile de reposer l'appareil sur le rebord intérieur de la fenêtre, avant de positionner correctement le climatiseur.

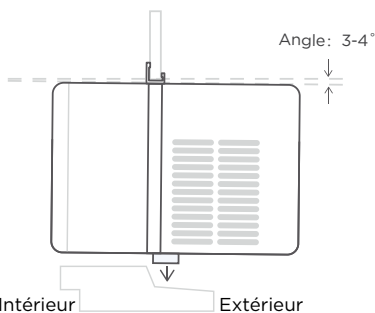


2. Positionnez correctement la bride inférieure, DERRIÈRE le rebord intérieur de la fenêtre.

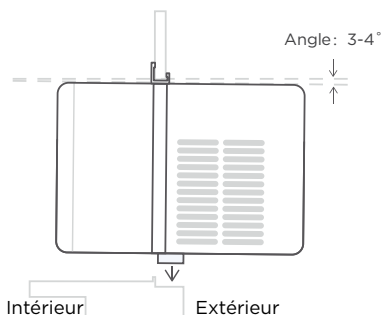
Positionnez correctement la bride inférieure derrière le rebord intérieur de la fenêtre et dans le canal horizontal inférieur du cadre de la fenêtre, tel qu'illustré. L'avant de la barre du bas doit être appuyée contre le bord arrière du rebord.

Le climatiseur doit être incliné vers l'arrière d'environ 3 à 4 degrés vers le bas à l'extérieur. C'est pour s'assurer que la condensation s'écoule de l'extérieur de l'unité. Après une installation correcte, le condensat ne doit pas s'écouler du trou de vidange de trop-plein pendant une utilisation normale.

Fenêtres en Bois

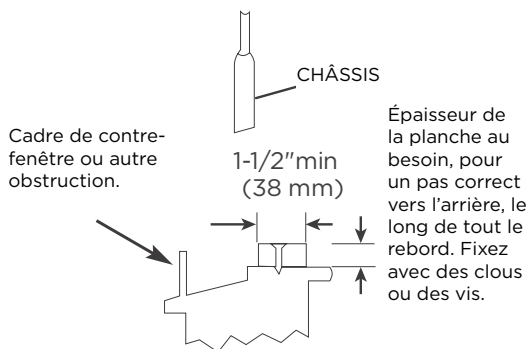


Fenêtres à Couvercle en Vinyle



CONFIGURATION ET UTILISATION

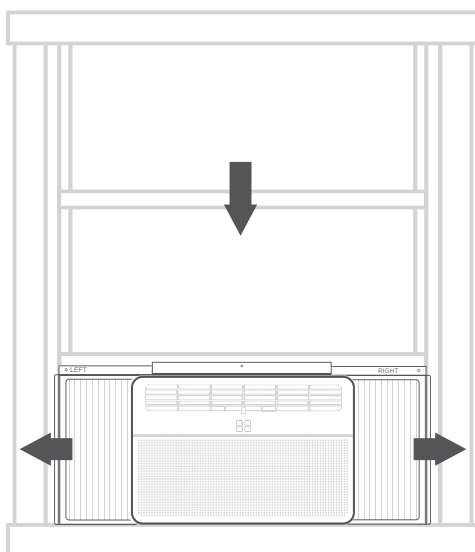
Une contre-fenêtre peut empêcher le climatiseur de basculer vers l'extérieur au bon angle pour drainer correctement. Si une contre-fenêtre ne peut pas être enlevée, une planche peut être coupée et fixé au rebord de la fenêtre.



⚠ ATTENTION: Si une contre-fenêtre bloque le climatiseur, veuillez l'installer conformément à la figure ci-dessus.

3. Fermez la fenêtre vers le bas sur le climatiseur et tirez les panneaux sur le côté de la fenêtre.

Dès que le climatiseur est centré et que la bride inférieure est correctement positionnée, fermez la fenêtre vers le bas sur le climatiseur, derrière le rail supérieur. Voir le schéma ci-dessus. Tirez sur les panneaux sur le côté de la fenêtre.

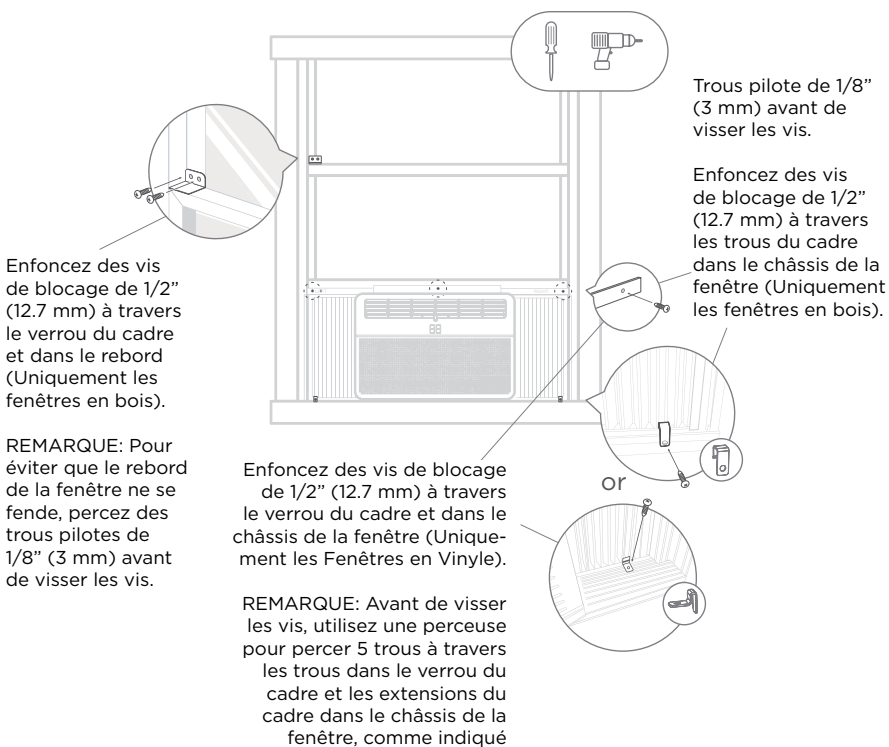


CONFIGURATION ET UTILISATION

SÉCURISEZ LE CLIMATISEUR.

1. VISSEZ LES VIS DE BLOCAGE.

Suivez les instructions ci-dessus et vissez les vis.

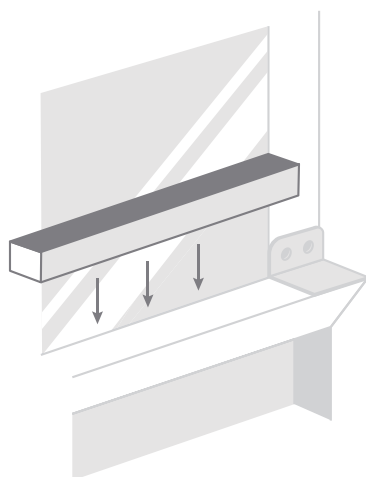
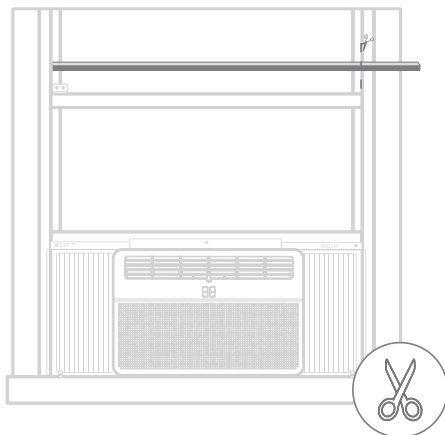


CONFIGURATION ET UTILISATION

COMPLÉTEZ L'INSTALLATION EN SCELLANT LES ESPACES.

1. Coupez le joint en mousse adhésive à la largeur de la fenêtre.

Assurez-vous de couper la mousse non adhésive. Mesurez et coupez la mousse pour l'adapter à toute la largeur de la fenêtre. Insérez la mousse entre l'espace des châssis supérieurs et inférieurs de la fenêtre pour la sceller.



CONFIGURATION ET UTILISATION

CARACTÉRISTIQUES DU CLIMATISEUR

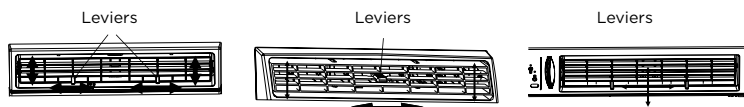
⚠ AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure aux personnes, lisez les **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES** avant d'utiliser cet appareil.

⚠ ATTENTION: Veuillez toujours attendre 3 minutes quand vous éteignez puis rallumez l'appareil, et lors du passage de frais à ventilateur et de retour à frais. Cela empêche le compresseur de surchauffer et le déclenchement possible du disjoncteur.

Pour commencer à utiliser le climatiseur, procédez comme suit:

1. Réglez le thermostat sur le nombre le plus élevé (réglage le plus froid ou le plus frais).
2. Réglez la commande du sélecteur sur le réglage FRAIS le plus élevé.
3. Réglez le volet pour un flux d'air confortable (voir Volets Directionnels d'air).
4. Une fois la pièce refroidie, ajustez le thermostat au réglage que vous trouvez le plus confortable.
5. Assurez-vous que le flux d'air à l'intérieur et à l'extérieur n'est pas obstrué par quoi que ce soit.

VOLETS DIRECTIONNELS D'AIR



Les volets vous permettront de diriger le flux d'air vers le Haut ou vers le Bas (sur certains modèles) et Gauche ou Droite dans toute la pièce au besoin. Pivotez les persiennes horizontales jusqu'à ce que la direction Haut/Bas désirée est obtenue. Déplacez le(s) Levier(s) d'un côté à l'autre jusqu'à ce que la direction Gauche/Droite désirée soit obtenue.

COMMANDE D'ÉVENT D'AIR FRAIS (MODÈLES BD12NWES ET BD14NWES)

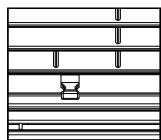


Fig. A (FERMÉ)

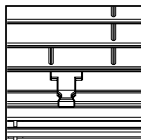


Fig. B (AIR FRAIS)

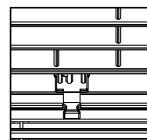


Fig. C (ÉVENT)

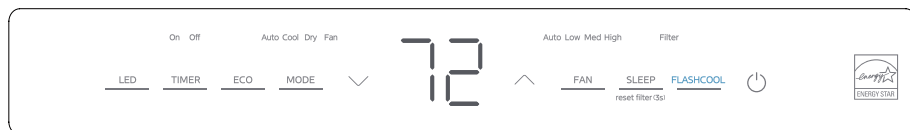
L'Évent d'Air Frais permet au climatiseur de:

1. Recirculer l'air intérieur - Fermé (voir Fig. A)
2. Aspirer de l'air frais dans la pièce - Air frais (voir Fig. B)
3. Évacuer l'air de la pièce - Évent (voir Fig. C)

Remarque: Pour une efficacité de refroidissement maximale, gardez les événements fermés en mode FRAIS.

CONFIGURATION ET UTILISATION

PANNEAU DE COMMANDE



ALIMENTATION

Appuyez sur le bouton ALIMENTATION  pour allumer ou éteindre l'appareil.

ÉCRAN À DEL

Le DEL affiche la température réglée en °F ou en °C et réglages de la minuterie activés. En mode ventilateur uniquement, il affiche la température ambiante. Si la température de la pièce est trop élevée ou trop basse, il affichera "HI" ou "LO".

^ v FLÈCHES

Utilisez ces boutons ^ v pour augmenter ou diminuer la température ou la minuterie réglée.

MODE

Pour choisir le mode de fonctionnement, appuyez sur le bouton Mode. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, elle fera défiler les modes Auto, Frais, Sec et Ventilateur. Le voyant lumineux s'allume pour afficher le mode sélectionné.

MODE AUTO

- Quand vous réglez le climatiseur en mode AUTO, il sélectionne automatiquement la fonction refroidissement, ou ventilateur uniquement, selon la température sélectionnée et la température ambiante.
- Dans ce mode, la vitesse du ventilateur est sélectionnée automatiquement et ne peut pas être réglée. L'appareil sélectionnera automatiquement la fonction d'Économie d'Énergie en mode de refroidissement automatique et Ventilateur Auto.

MODE FRAIS

- Sélectionnez le Mode Frais et utilisez les boutons Haut et Bas pour choisir la température de refroidissement entre 16°C (60°F) et 30°C (86°F). Quand le Mode Frais est sélectionné, la vitesse du ventilateur peut être réglée en appuyant sur le bouton du ventilateur.

MODE SEC

- Cette fonction réduit l'humidité dans l'air. Dans ce mode, la vitesse du ventilateur est sélectionnée automatiquement et ne peut pas être ajusté.

MODE VENTILATEUR

Utilisez cette fonction de ventilateur uniquement pour la circulation de l'air ambiant ou pour évacuer l'air vicié. Sélectionnez une vitesse du Ventilateur.

- Pendant cette fonction, l'affichage DEL affichera la température ambiante réelle, pas la température réglée comme dans le mode de refroidissement.

VENTILATEUR

Appuyez sur cette touche pour sélectionner les vitesses de ventilateur AUTO, BASSE, MOY ou HAUTE. La vitesse sélectionnée sera allumé sur le voyant correspondant.

CONFIGURATION ET UTILISATION

FLASHCOOL

Appuyez sur ce bouton pour lancer la fonction FlashCool. FlashCool offre un maximum de refroidissement et règle le ventilateur à la vitesse la plus élevée. REMARQUE: la fonction FlashCool s'éteint quand le mode ou la vitesse du ventilateur sont réglés.

DEL

Appuyez pour allumer l'écran DEL sur l'appareil. Appuyez à nouveau pour éteindre l'écran DEL.

MINUTERIE

- Appuyez sur le bouton Minuterie pour activer la MINUTERIE. Appuyez ou maintenez enfoncés les boutons HAUT ou BAS pour sélectionner l'heure à laquelle l'appareil doit s'allumer automatiquement.
- Pour sélectionner une heure de démarrage automatique de l'unité, appuyez ou maintenez enfoncé le bouton HAUT ou BAS pour changer la minuterie par incréments de 0.5 heure, jusqu'à 10 heures, puis par incréments de 1 heure jusqu'à 24 heures. La commande compte à rebours le temps restant jusqu'à ce qu'il démarre automatiquement selon l'heure actuelle.
- Appuyez sur le bouton Minuterie pour désactiver la MINUTERIE. Appuyez ou maintenez enfoncés les boutons HAUT ou BAS pour sélectionner l'heure à laquelle l'appareil doit s'ÉTEINDRE automatiquement.
- Pour sélectionner une heure à laquelle l'appareil s'arrête automatiquement, appuyez ou maintenez enfoncé le bouton HAUT ou BAS pour changer la minuterie par incréments de 0.5 heure, jusqu'à 10 heures, puis par incréments de 1 heure jusqu'à 24 heures. La commande compte à rebours le temps restant jusqu'à ce qu'il s'arrête automatiquement selon l'heure actuelle.

L'heure sélectionnée sera enregistrée dans 5 secondes et le système reviendra en arrière pour afficher le réglage de température précédent ou la température ambiante quand l'appareil est allumé.

- ALLUMER ou ÉTEINDRE l'appareil à tout moment ou régler le réglage de la minuterie sur 0.0 annulera les réglages de la MINUTERIE.

ECO

Appuyez sur ECO pour activer cette fonction d'économie d'énergie en mode FRAIS, AUTO FRAIS, AUTO VENTILATEUR et SEC.

Quand l'appareil est en mode ECO, le voyant lumineux de l'écran s'allume.

En mode FRAIS et AUTO FRAIS, le compresseur s'éteindra dès que la pièce est refroidie à la température réglée, mais le ventilateur continuera à fonctionner et s'éteindra. Le compresseur se rallume quand la température ambiante dépasse la température réglée sélectionnée par l'utilisateur.

En mode AUTO VENTILATEUR, la vitesse du ventilateur s'ajuste automatiquement selon la température ambiante pour économiser de l'énergie.

CONFIGURATION ET UTILISATION

En mode SEC, la vitesse du ventilateur s'ajuste automatiquement selon la température ambiante et si la température est inférieure à 50°F (10°C), le compresseur arrête de fonctionner.

VEILLE

Appuyez sur le bouton VEILLE pour activer en mode Refroidissement. Dans ce mode, la température sélectionnée augmentera de 2°F/1 ou 2°C pendant 30 minutes après que le mode soit sélectionné.

La température augmentera ensuite de 2F/1 (ou 2C) après 30 minutes supplémentaires. Cette nouvelle température sera maintenue pendant 6 ou 7 heures avant de revenir à la température sélectionnée à l'origine. Cela met fin au mode Veille et l'unité continuera à fonctionner comme programmé à l'origine.

Le programme du mode Veille peut être annulé à tout moment pendant le fonctionnement en appuyant à nouveau sur le bouton Veille.

VOYANT DU FILTREFILTER INDICATOR LIGHT

Cette fonctionnalité est un rappel pour nettoyer le Filtre à Air pour un fonctionnement plus efficace. Le DEL (lumière) s'allume après 250 heures de fonctionnement. Pour réinitialiser après le nettoyage du filtre, appuyez sur le bouton VEILLE et la lumière s'éteindra.

REMARQUE: Si l'alimentation de l'unité est coupée de manière inattendue, à cause d'une panne de courant, il redémarrera avec les réglages de fonction précédents dès que l'alimentation reprendra.

Le circuit Frais a un démarrage retardé automatique de 3 minutes si l'appareil est éteint et allumé rapidement. Cela évite la surchauffe du compresseur et d'éventuelles déclenchements du disjoncteur. Le ventilateur continuera à fonctionner pendant ce temps.

CONFIGURATION ET UTILISATION

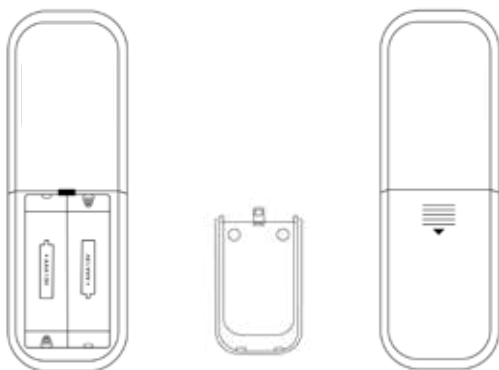
INSTRUCTIONS POUR LA PILE

Piles Non Incluses

Étape 1: Appuyez sur le bouton à côté du couvercle de la pile pour libérer le couvercle de la pile.

Étape 2: Insérez 2 piles AAA (non incluses), en vous assurant que “+” et “-” font face dans la bonne direction.

Étape 3: Une fois la pile installée, fermez le couvercle de la pile.



⚠ AVERTISSEMENT:

- La pile doit être éliminée correctement. Ne pas court-circuiter ou jeter au feu.
- Gardez les piles hors de la portée des enfants.
- Attention à l'ingestion.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les piles épuisées doivent être retirées du produit.

⚠ AVERTISSEMENT:

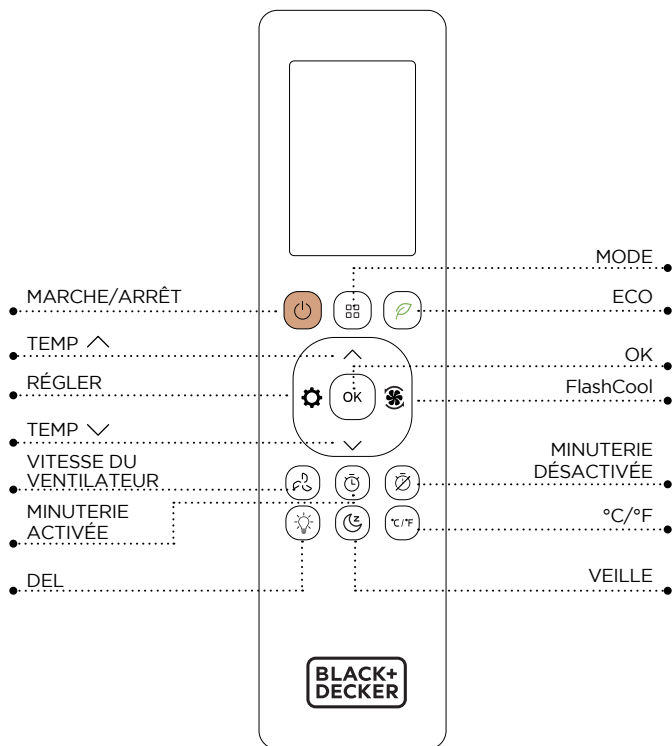
- Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile.
- Respectez la polarité correcte (+ et -) lors du remplacement des piles.
- Ne rangez pas ou ne transportez pas de piles de sorte que des objets métalliques puissent entrer en contact avec les bornes des piles exposées.
- Lors du remplacement de la pile, remplacez-la par une pile du même type ou équivalent.

⚠ AVERTISSEMENT: NE PAS INGÉRER DE PILE; RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE

- Ce produit nécessite une pile. Si la pile est avalée, elle peut causer des brûlures internes sévères en seulement 2 heures et peut entraîner la mort.
- Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment de la pile ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le à l'écart des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps consultez immédiatement un médecin.
- Ne pas incinérer ou jeter l'appareil avec les déchets ménagers!
Un appareil qui a atteint la fin de sa durée de vie doit être collecté séparément et retourné à une installation de recyclage compatible avec l'environnement.



CONFIGURATION ET UTILISATION

TÉLÉCOMMANDE




BOUTON MARCHE/ARRÊT 
Allume ou éteint l'appareil.

BOUTON TEMP AUG 
Augmente la température par incréments de 1°F (1°C). La température maximale est de 30°C (86°F).


BOUTON DE RÉGLAGE 
Permet de sélectionner le symbole  pour activer la fonction SUIVEZ MOI: La fonction SUIVEZ MOI permet à la télécommande de mesurer la température à son endroit actuel et envoyer ce signal au climatiseur à des intervalles de 3 minutes. Quand vous utilisez les modes AUTO ou FRAIS, mesurer la température ambiante à partir de la télécommande, au lieu du climatiseur, permettra au climatiseur d'optimiser la température où que se trouve la télécommande pour assurer un maximum

de confort. Le symbole sélectionné clignotera à l'écran, appuyez sur le bouton OK pour sélectionner.

BOUTON TEMP DIM 
Appuyez sur ce bouton pour diminuer le réglage de la température intérieure.

BOUTON DE VITESSE DU VENTILATEUR 
Sélectionne les vitesses du ventilateur dans l'ordre suivant:
AUTO → BASSE → MOY → HAUTE

BOUTON MINUTERIE ACTIVÉE 
Règle la minuterie pour allumer l'unité.

BOUTON MODE 
Fait défiler les modes de fonctionnement comme suit:
AUTO → COOL → SEC → VENTILATEUR

CONFIGURATION ET UTILISATION

ECO BUTTON

Appuyez sur ce bouton pour activer le bouton mode d'économie d'énergie. Appuyez à nouveau pour arrêter la fonction.

BOUTON OK

Permet de confirmer les fonctions sélectionnées.

BOUTON FlashCool

Permet à l'unité d'atteindre la température prédéfinie dans le temps le plus court possible.

BOUTON MINUTERIE DÉSACTIVÉE

Règle la minuterie pour éteindre l'unité

BOUTON °C/°F

Change l'affichage de la température entre Fahrenheit et Celsius.

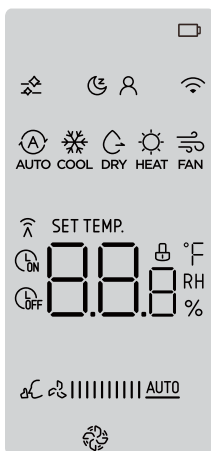
BOUTON VEILLE

















Économise de l'énergie pendant les heures de sommeil.

BOUTON DEL

Appuyez pour illuminer l'écran DEL sur l'unité. Appuyez à nouveau pour éteindre l'affichage DEL.

Indicateurs d'Écran à Distance







-  Pile faible (si clignotant)
 -  Nettoyage actif* [*]: Selon le modèle
 -  Mode veille
 -  Suivez moi*
 -  Commande sans fil*
 -  Auto
 -  Frais
 -  Sec
 -  Chaleur*
 -  Ventilateur
 -  Indicateur de Transmission
 -  Minuterie ACTIVÉE
 -  Minuterie DÉSACTIVÉE
 -  Fonction de Verrouillage*
 -  Fonction Silence*
 -  Affichage de la Température/Minuterie/Vitesse du ventilateur
Affiche la température réglée par défaut, ou le réglage de vitesse ou de la minuterie lors de l'utilisation de la MINUTERIE MARCHÉ/ARRÊT.
- Affichage MODE Affiche le mode actuel

Affichage VITESSE DU VENTILATEUR

Affiche la vitesse du ventilateur sélectionnée:

BASSE MOY HAUTE AUTO

Flash Cool

    AUTO

REMARQUE: Toutes les fonctionnalités ne sont pas disponibles sur tous les modèles. Les articles marqués d'un * dépendent du modèle et peuvent ne pas être disponibles. Les symboles peuvent toujours être affichés sur la télécommande mais ne s'activeront pas. Toutes les Fonctions pour le modèle acheté sont indiquées dans les descriptions pour les boutons de la télécommande.

CONFIGURATION ET UTILISATION

⚠ DANGER

1. Assurez-vous de débrancher l'appareil avant le nettoyage ou l'entretien.
2. N'utilisez pas d'essence, de diluant ou d'autres produits chimiques pour nettoyer l'appareil.
3. Ne lavez pas l'appareil directement sous un robinet ou à l'aide d'un boyau. Cela peut causer un danger électrique.
4. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par un technicien autorisé.

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

⚠ ATTENTION: Nettoyez votre climatiseur occasionnellement pour le garder comme neuf. Assurez-vous de débrancher l'appareil avant le nettoyage pour éviter les chocs ou risques d'incendie.

Le filtre à air doit être vérifié au moins une fois par mois pour voir si le nettoyage est nécessaire. Les particules piégées dans le filtre peuvent s'accumuler et provoquer une accumulation de givre sur les serpentins de refroidissement.

- Saisissez le haut du filtre et doucement tirer vers le haut et l'extérieur.
- Lavez le filtre avec du liquide vaisselle et de l'eau tiède. Rincez le filtre soigneusement. Secouez doucement l'excès d'eau du filtre. Assurez-vous que le filtre est complètement sec avant de le replacer. Au lieu de laver, vous utiliser l'aspirateur sur le filtre.

REMARQUE: N'utilisez jamais d'eau chaude à plus de 104°F (40°C) pour nettoyer le filtre à air. N'essayez jamais de faire fonctionner l'unité sans le filtre à air.

NETTOYAGE DU BOÎTIER

- Assurez-vous de débrancher le climatiseur pour prévenir les chocs ou les risques d'incendie. Le boîtier et l'avant peuvent être épousseté avec un chiffon sans huile ou lavé avec un chiffon humidifié dans une solution d'eau tiède et un détergent à vaisselle liquide doux. Rincez soigneusement et essuyez.
- N'utilisez jamais de nettoyants agressifs, cire ou poli sur le devant du boîtier.
- Assurez-vous d'essorer l'excès d'eau du chiffon avant d'essuyer autour des commandes. Un excès d'eau dans ou autour des commandes peuvent endommager le climatiseur.
- Branchez le climatiseur.

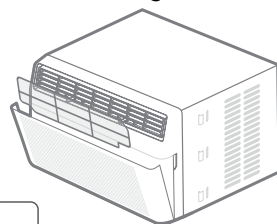
RANGEMENT HIVERNAL

Si vous prévoyez de ranger le climatiseur pendant l'hiver, retirez-le soigneusement.

Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation. Retirez le joint en mousse entre les fenêtres, et dévissez le verrou de sécurité du châssis. Retirez les vis installées à travers le cadre et le verrou de cadre.

En gardant une prise ferme sur le climatiseur, soulevez le châssis et retirez-le soigneusement. Faites attention pour ne pas renverser le reste de l'eau tout en soulevant l'unité de la fenêtre. Rangez les pièces avec le climatiseur.

Recouvrez-le de plastique ou retournez-le au carton d'origine.



Tirez doucement pour accéder au filtre.

DÉPANNAGE ET GARANTIE

AVANT D'APPELER LE SERVICE

SI LE CLIMATISEUR NE FONCTIONNE PAS:

- A) Vérifiez que l'appareil est bien branché. Sinon, retirez la fiche de la prise, attendez 10 secondes et rebranchez-la solidement.
- B) Vérifiez s'il y a un fusible de circuit grillé ou un disjoncteur principal déclenché. Si ceux-ci semblent fonctionner correctement, testez la prise avec un autre appareil.

AVERTISSEMENT

SI RIEN DE CE QUI PRÉCÈDE NE RÉSOULT LE PROBLÈME, CONTACTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. N'ESSAYEZ PAS D'AJUSTER OU DE RÉPARER LE CLIMATISEUR VOUS-MÊME. Toute personne impliquée dans le travail ou l'intrusion dans un circuit de réfrigérant doit détenir un certificat valide courant d'une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, qui autorise leur compétence à traiter les réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie.



AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou de nettoyage autre que celles recommandées par le fabricant.

AVERTISSEMENT

L'entretien ne doit être effectué que selon les recommandations du fabricant de l'équipement. Tout entretien et réparation nécessitant l'aide d'autres personnes qualifiées doit être effectué sous la supervision de la personne compétente en l'utilisation des réfrigérants inflammables.

SERVICE CLIENT

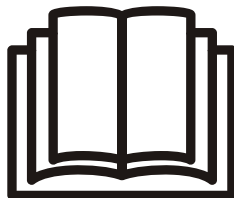
IMPORTANT

NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN

Si vous avez un problème avec ce produit, veuillez contacter le Centre de Satisfaction Client BLACK+DECKER au 844-299-0879. PREUVE D'ACHAT DATÉE, NUMÉRO DE MODÈLE ET NUMÉRO DE SÉRIE REQUIS POUR LE SERVICE DE GARANTIE



Attention: Risque d'Incendie/
Matières inflammables (Obligatoire
pour les unités R32/R290 uniquement)



REMARQUE IMPORTANTE: Lisez ce manuel soigneusement avant d'installer ou d'utiliser votre nouveau climatiseur. Assurez-vous de garder ce manuel pour référence future

DÉPANNAGE ET GARANTIE

DÉPANNAGE

Résolvez votre problème en utilisant le tableau ci-dessous. Si le climatiseur ne fonctionne toujours pas correctement, contactez le centre de service client BLACK+DECKER ou le centre de service agréé le plus proche. Les clients ne doivent jamais dépanner les composants internes.

TROUBLE	ANALYSE
Le climatiseur ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> Fiche murale déconnectée. Poussez fermement la fiche dans la prise murale. Fusible de la maison grillé ou disjoncteur déclenché. Remplacez le fusible avec un type temporisé ou réinitialisez le disjoncteur. Dispositif de Courant de Prise Déclenché. Appuyez sur le bouton RESET. L'alimentation est ETEINT. Mettez sous tension.
L'air de l'unité ne se sent pas assez froid	<ul style="list-style-type: none"> Température ambiante inférieure à 17°C (62°F). Le refroidissement peut ne pas se produire avant que la température ambiante dépasse 17°C (62°F). Capteur de température derrière l'élément du filtre à air touchant le serpentin froid. Tenez-le à l'écart du serpentin froid. Régler à une température plus basse. Le compresseur s'est arrêté lors du changement de mode. Attendez 3 minutes après avoir réglé sur le mode FRAIS.
Le climatiseur refroidit, mais la pièce est trop chaude, la glace se forme sur le serpentin derrière la façade décorative.	<ul style="list-style-type: none"> Température extérieure inférieure à 18°C (64°F). Pour dégivrer le serpentin, réglez sur le mode VENTILATEUR UNIQUEMENT. Le filtre à air peut être sale. Nettoyez le filtre. Reportez-vous à la section Entretien et Nettoyage. Pour dégivrer, réglez sur le mode VENTILATEUR UNIQUEMENT. Thermostat réglé trop froid pour le refroidissement nocturne. Pour dégivrer le serpentin, réglez sur le mode VENTILATEUR UNIQUEMENT. Ensuite, réglez la température sur un réglage plus élevé.
Le climatiseur refroidit, mais la pièce est trop chaude - Pas de formation de glace sur le serpentin de refroidissement derrière la façade décorative	<ul style="list-style-type: none"> Filtre à air sale - air restreint. Nettoyez le filtre à air. Reportez-vous à la section Entretien et Nettoyage. La température est réglée trop basse. Réglez la température à un réglage plus élevé. 1 est le réglage MIN et 7 est le réglage MAX le plus froid. Volets directionnels d'air mal positionnés. Positionnez les volets pour une meilleure répartition de l'air. L'avant de l'unité est bloqué par des rideaux, stores, meubles, etc. - restreint la distribution d'air. Dégagez le blocage devant l'appareil. Une porte, fenêtre ou registre de chaleur ouverte peut permettre à l'air froid de s'échapper. Fermez toutes les portes, fenêtres ou registres. La pièce peut être trop chaude. Laissez plus de temps pour éliminer la "chaleur emmagasinée" des murs, du plafond, du plancher et des meubles.
Le climatiseur s'allume et s'éteint rapidement	<ul style="list-style-type: none"> Filtre à air sale - air restreint, Nettoyez le filtre à air. Température extérieure extrêmement chaude Régler la vitesse VENTILATEUR à un réglage plus haut pour amener l'air à travers des serpentins de refroidissement plus fréquemment.
Bruit quand l'unité refroidit	<ul style="list-style-type: none"> Son de mouvement d'air. C'est normal. Si trop fort, réglez sur un réglage VENTILATEUR plus lent. Vibration de la fenêtre - mauvaise installation. Référez-vous aux instructions d'installation ou vérifiez auprès de l'installateur.
L'eau s'égoutte à l'INTÉRIEUR quand l'unité refroidit.	<ul style="list-style-type: none"> Installation incorrecte. Inclinez légèrement le climatiseur vers l'extérieur pour permettre le drainage de l'eau. Reportez-vous aux instructions d'installation - vérifiez avec l'installateur.
L'eau s'égoutte à l'EXTÉRIEUR quand l'unité refroidit.	<ul style="list-style-type: none"> Unité éliminant une grande quantité d'humidité de la pièce humide. C'est normal pendant les journées excessivement humides.
Pièce trop froide	<ul style="list-style-type: none"> La température est réglée trop haute. Réglez la température à un réglage plus bas.
Téledétection Se Désactive Prématurément (Uniquement les modèles à distance)	<ul style="list-style-type: none"> Télécommande non située à portée. Placez la télécommande à moins de 20 pieds et pointé dans la direction générale de l'unité de climatisation. Signal de télécommande obstrué. Retirez l'obstruction.
Codes d'erreur dans l'affichage DEL sur l'unité: EH (xx), EL (xx), EC (xx), PH (xx), PL (xx), PC (xx)	<ul style="list-style-type: none"> Éteignez l'appareil et débranchez l'alimentation. Attendez environ 10 minutes, branchez l'appareil et rallumez-le. Si le problème persiste, contactez le service client de Black + Decker.

DÉPANNAGE ET GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE

Toute réparation, remplacement ou service de garantie, et toutes les questions sur ce produit devraient être dirigé à W Appliance Co. au **844-299-0879** des États-Unis ou de Porto Rico.

W Appliance Co. garantit à l'acheteur initial que le produit sera exempt de défauts matériels, pièces détachées et de fabrication pour la période désignée pour ce produit. La garantie commence le jour où le produit est acheté et couvre jusqu'à une période de **1 année (12 mois) pour la main-d'œuvre/1 an (12 mois) pour les pièces (défauts de fabrication uniquement)**.

W Appliance Co. accepte, à son choix, remplacer le produit défectueux par un nouveau ou une unité remanufacturée équivalente à votre achat pendant la période de garantie.

Exclusions: Cette garantie ne s'applique pas aux ci-dessous:

1. Si l'appareil ou l'extérieur du produit a été endommagé ou dégradé, altéré ou modifié dans la conception ou construction.
2. Si le numéro de série d'origine du produit a été modifié ou supprimé ou ne peut pas être facilement déterminée.
3. Si il y a endommagé à cause d'une surtension de la ligne électrique, endommagement du cordon d'alimentation CA par l'utilisateur ou la connexion à une source de tension source de tension.
4. Si les dommages sont dus à une mauvaise utilisation générale, accidents ou actes de Dieu.
5. Si les tentatives de réparation sont effectuées par agents de service non autorisés, utilisation de pièces autres que les pièces d'origine ou les pièces obtenus auprès de personnes autres que des compagnies de services agréées.
6. Sur les unités qui ont été transférées du propriétaire d'origine.
7. Sur les produits qui ont été achetés comme remis à neuf, comme neuf, d'occasion, en des conditions "Tel Quel" ou "Vente Finale".
8. Aux produits utilisés dans un but commercial ou de location.
9. Aux produits utilisés dans des contextes autres qu'un usage domestique ordinaire ou utilisé autrement que conformément aux instructions fournies.
10. Aux dommages-intérêts pour les appels de service pour des installations incorrectes.
11. Frais de transport et d'expédition associés au remplacement de l'unité.
12. Appels de service pour vous indiquer comment utiliser votre produit.
13. Appels de service pour réparer ou remplacer le fusible de la maison, réinitialiser le disjoncteur ou corriger le câblage dans la maison.

LA REPARATION OU REMPLACEMENT SELON LES DISPOSITIONS DE CETTE GARANTIE EST LE RECOURS EXCLUSIF DU CLIENT; W Appliance Co. NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS POUR VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER SUR CE PRODUIT EST LIMITÉ À LA DURÉE DE LA GARANTIE.

Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou les limitations des dommages accessoires ou consécutifs, ou des limitations sur la durée de la garantie. Dans ces cas, les exclusions ou limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Obtention du Service: Pour obtenir le service, de l'adocumentation sur les produits, fournitures ou accessoires veuillez appeler au **844-299-0879** pour créer un ticket d'échange/réparation. Veuillez vous assurer de fournir la date d'achat, numéro de modèle et une brève description du problème. Notre représentant du service client vous contactera ou vous enverra des instructions de retour détaillées.

W Appliance Co. ne garantit pas que l'appareil fonctionnera correctement dans toutes les conditions environnementales, et ne fait aucune garantie et représentation, implicite ou expresse, en ce qui concerne la qualité, la performance, la qualité marchande ou l'aptitude à un but particulier autre que le but identifié dans cette manuel d'utilisation. W Appliance Co. a fait tout son possible pour assurer que ce manuel d'utilisation est exact et décline toute responsabilité pour tout inexactitudes ou omissions qui ont pu se produire. L'information dans ce manuel d'utilisation est sujet à changement sans préavis et ne représente pas un engagement de la part de W Appliance Co. W Appliance Co. se réserve le droit d'apporter des améliorations à ce manuel de l'utilisateur et/ou aux produits décrits dans le manuel à tout moment sans préavis. Si vous trouvez des informations dans ce manuel qui sont incorrectes, trompeuses ou incomplètes, veuillez nous contacter au **844-299-0879**.

W Appliance Co.
1356 Broadway
New York, NY 10018

CONTENIDO

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Instrucciones importantes de seguridad	60
Información sobre la batería	61
Instrucciones de conexión a tierra	62
Uso del cable de corriente	63
Pautas de seguridad	64

INSTALACION Y USO

Requisitos de la ventana	65
Herramientas recomendadas para la instalación	65
Piezas y características	66-67
Visión general de la instalación	68-76
Panel de control	77-79
Instrucciones para las pilas	80
Control remoto	81-82

LIMPIEZA Y CUIDADO

Limpieza del filtro de aire	83
Limpieza de la caja	83
Almacenamiento en invierno	83

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

Antes de llamar al servicio técnico	84
Servicio de atención al cliente	84
Solución de problemas	85
Garantía limitada	86

REGISTRO DEL PRODUCTO

Gracias por comprar nuestro producto BLACK + DECKER. Este manual fácil de usar le guiará para darle el mejor uso a su producto.

Recuerde anotar los números de modelo y de serie. Están en una etiqueta en la parte trasera.

Número de modelo

Número de serie

Fecha de compra

Grape o adjunte su recibo a su manual. Lo necesitará para acceder al servicio de garantía.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

⚠ PELIGRO

PELIGRO - Riesgos inmediatos que **RESULTARÁN** en lesiones personales severas o la muerte

⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA - Riesgos o prácticas peligrosas que **PODRÍAN RESULTAR** en lesiones personales severas o la muerte

⚠ PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN - Riesgos o prácticas peligrosas que **PODRÍAN RESULTAR** en lesiones personales severas o la muerte

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ ADVERTENCIA

Al utilizar aparatos eléctricos, deben seguirse las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

1. Para reducir el riesgo de lesiones, lea todas las instrucciones antes de utilizar este aparato.
2. El aire acondicionado debe conectarse a la toma de corriente eléctrica adecuada con el suministro eléctrico correcto.
3. Debe asegurarse una correcta conexión a tierra para reducir el riesgo de descarga eléctrica e incendio. **NO CORTE NI RETIRE LA CLAVIJA DE CONEXIÓN A TIERRA.** Si no dispone de una toma eléctrica de tres clavijas en la pared, solicite a un electricista certificado que instale la toma adecuada. El tomacorriente de pared **DEBE** estar correctamente conectado a tierra.
4. No utilice el aire acondicionado si el cable de corriente está deshilachado o dañado. Evite usarlo si hay grietas o daños por abrasión a lo largo del cable, en el conector del enchufe o si la unidad funciona mal o está dañada de alguna manera. Póngase en contacto con un técnico de servicio autorizado para su revisión, reparación o ajuste.
5. **NO UTILICE UN ADAPTADOR O UNA EXTENSIÓN.**
6. No bloquee el flujo de aire alrededor del aire acondicionado.
7. Desenchufe siempre el aire acondicionado antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento o de moverlo.
8. No instale ni utilice el aire acondicionado en zonas donde la atmósfera contenga gases combustibles o donde la atmósfera sea aceitosa o sulfurosa. Evite que cualquier producto químico entre en contacto con su aire acondicionado.
9. No coloque ningún objeto en la parte superior de la unidad.
10. No utilice el aire acondicionado cerca de una bañera, ducha o lavabo.
11. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan sido supervisados o instruidos sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
12. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
13. Si el cable de corriente está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con conocimientos similares para evitar riesgos.
14. El aire acondicionado debe instalarse de acuerdo con las normas nacionales de cableado.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
USO EXCLUSIVAMENTE DOMÉSTICO**

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

MANIPULACIÓN DE PILAS ALCALINAS

ADVERTENCIA

Al manipular pilas alcalinas, deben seguirse unas precauciones de seguridad básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

1. En caso de que el líquido de la pila entre accidentalmente en contacto con los ojos, existe peligro de pérdida de visión, no se los frote. Enjuáguese inmediatamente los ojos con agua limpia del grifo y consulte inmediatamente a un médico.
2. No ponga la pila en el fuego, no la exponga al calor, no la desmonte ni la modifique. Si se daña el aislamiento o la válvula de seguridad, la pila puede perder líquido, sobrecalentarse o explotar.
3. No introduzca la pila con los polos invertidos. De lo contrario, podría producirse alguna anomalía o un cortocircuito y la pila podría perder líquido, sobrecalentarse o explotar.
4. Mantenga la pila fuera del alcance de los niños. Si se traga la batería, contacte a un médico inmediatamente.
5. Si el líquido alcalino entra en contacto con la boca, enjuáguese la boca con agua y contacte a un médico inmediatamente.
6. Si el líquido alcalino entra en contacto con la piel o la ropa, puede quemar la piel, lave cuidadosamente la zona afectada con agua del grifo.
7. No mezcle pilas nuevas y usadas ni pilas de otras marcas. Los diferentes atributos pueden hacer que la pila pierda líquido, se sobrecaliente o explote.
8. Esta pila no ha sido fabricada para ser recargada. Recargar esta pila puede dañar el aislamiento o la estructura interna y puede provocar que la pila pierda líquido, se sobrecaliente o explote.
9. No dañe ni retire la etiqueta del exterior de la pila. Hacerlo puede provocar un cortocircuito, fugas de líquido, sobrecalentamiento o explosión de la batería.
10. No deje caer, lance ni exponga la pila a golpes fuertes. De lo contrario, la pila podría perder líquido, sobrecalentarse o explotar.
11. No modifique la forma de la pila. Si se daña el aislamiento o la válvula de seguridad, la batería puede perder líquido, sobrecalentarse o explotar.
12. Retire inmediatamente las pilas cuando hayan perdido toda su potencia. Si se dejan las pilas en la unidad durante mucho tiempo puede provocar que las pilas pierdan líquido, se sobrecalienten o exploten debido al gas que generan las pilas.
13. Retire las pilas de la unidad cuando no vaya a utilizarla durante un período de tiempo prolongado. Las pilas pueden perder líquido, sobrecalentarse o explotar debido al gas que generan las pilas.
14. No aplique soldadura directamente a las pilas. El calor puede hacer que las pilas pierdan líquido, se sobrecalienten o exploten.
15. No moje las pilas. Si lo hace, las pilas podrían sobrecalentarse.
16. Guarde las pilas en un lugar alejado de la luz solar directa, donde la temperatura y la humedad no sean elevadas. De lo contrario, las pilas podrían perder líquido, sobrecalentarse o explotar. Además, puede reducir la vida útil y el rendimiento de las pilas.
17. Siga las regulaciones del gobierno local cuando se deshaga de estas pilas.
18. NUNCA mezcle pilas alcalinas, estándar (carbón-zinc), recargables (níquel-cadmio) con este producto.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

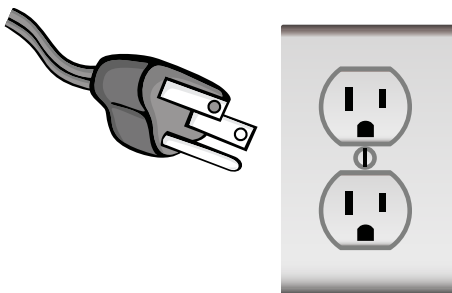
INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA REQUISITOS ELÉCTRICOS

En caso de mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra proporciona una vía de menor resistencia a la corriente eléctrica para reducir el riesgo de descarga eléctrica. El aparato debe conectarse a un cable con un conductor de puesta a tierra del equipo y un enchufe con toma de tierra. El enchufe debe conectarse a una toma de corriente adecuada que esté correctamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

⚠ PELIGRO - Una conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra del equipo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. El conductor con aislamiento cuya superficie exterior es de color verde con o sin rayas amarillas es el conductor de puesta a tierra del equipo. Si es necesario reparar o sustituir el cable o el enchufe, no conecte el conductor de puesta a tierra del equipo a un terminal con corriente. Consulte a un electricista o técnico de servicio certificado si no comprende completamente las instrucciones de conexión a tierra, o si tiene dudas sobre si el aparato está correctamente conectado a tierra. No modifique el enchufe conectado al aparato; si no encaja en la toma de corriente, solicite a un electricista certificado que instale una toma de corriente adecuada.

PARA APARATOS CON CONEXIÓN A TIERRA Y CABLE DE MENOS DE 15A
Y PARA USO EN UN CIRCUITO DE SUMINISTRO NOMINAL DE 120V

El aparato está previsto para su uso en un circuito nominal de 120 V y debe conectarse a una toma de corriente con conexión a tierra similar a la que se ilustra a continuación. No se recomienda el uso de un adaptador temporal.



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

CABLE DE CORRIENTE Y ENCHUFE LCDI

Este aire acondicionado de aire está equipado con un cable de corriente LCDI (Detección e Interrupción de Corriente de Fuga) que es requerido por la norma UL. Este cable de corriente contiene componentes electrónicos de última generación que detectan la corriente de fuga. Si el cable está dañado y se produce una fuga, se interrumpirá la corriente de la unidad.

Los botones de prueba y reinicio del enchufe LCDI se utilizan para comprobar si el enchufe funciona correctamente.

⚠ ADVERTENCIA: Pruebe el LCDI antes de cada uso.

Para probar el enchufe:

1. Enchufe el cable de corriente en una toma de 3 clavijas con conexión a tierra.
2. Pulse RESET (en algunas unidades se encenderá una luz verde).
3. Pulse el botón TEST (PRUEBA), el circuito se desconectará y se cortará toda la corriente del aire acondicionado (en algunas unidades se apagará la luz verde).
4. Pulse el botón RESET. Se escuchará un clic y el aire acondicionado estará listo para su uso.
5. El cable de corriente debe ser sustituido si no se dispara al pulsar el botón TEST y la unidad no se reinicia.

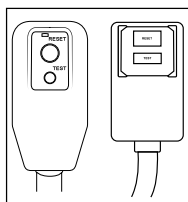
NOTAS:

- El botón RESET debe estar activado para un uso correcto.
- No utilice el cable de corriente como interruptor ON/OFF. El cable de corriente está diseñado como dispositivo de protección.

⚠ PRECAUCIÓN: Si el cable de corriente está dañado, sustitúyalo por uno nuevo.

- El cable de corriente contiene piezas nuevas que el usuario puede reparar. La apertura de la caja a prueba de manipulaciones anula todas las reclamaciones de garantía y rendimiento.

NOTA: El cable de corriente y el enchufe de su unidad pueden diferir del que se muestra.



⚠ ADVERTENCIA - RIESGO DE INCENDIO

Es importante que el enchufe encaje bien en la toma de corriente.

Si el enchufe no encaja bien y parece suelto, no debe utilizarse.

Solicite a un electricista certificado que sustituya el tomacorriente.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

⚠️ ADVERTENCIA

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños materiales, deben seguirse las siguientes instrucciones. El funcionamiento incorrecto debido al desconocimiento de las instrucciones puede causar daños personales o materiales.

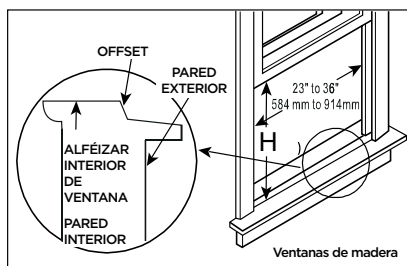
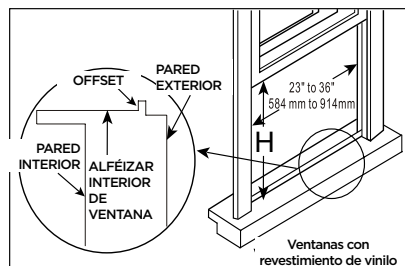
SIEMPRE HAGA ESTO	NUNCA HAGA ESTO	AHORRO DE ENERGÍA
<ul style="list-style-type: none"> • Su aire acondicionado debe utilizarse de forma que esté protegido de la humedad, por ejemplo, condensación, salpicaduras de agua, etc. No coloque ni guarde su aire acondicionado donde pueda caerse o ser arrastrado por el agua o cualquier otro líquido. Desenchúfelo inmediatamente. • Transporte siempre el aire acondicionado en posición vertical y colóquelo sobre una superficie estable y nivelada durante su uso. • Apague el producto cuando no lo utilice. • Póngase siempre en contacto con una persona certificada para realizar reparaciones. Si el cable de corriente está dañado, debe ser reparado por un técnico certificado. • Mantenga una vía de aire de al menos 30 cm. alrededor de la unidad respecto a paredes, muebles y cortinas. • Si el aire acondicionado se golpea durante su uso, apague la unidad y desenchúfela de la red eléctrica inmediatamente. • Utilice siempre el interruptor del panel de control para encender o apagar la unidad. 	<ul style="list-style-type: none"> • No haga funcionar el aire acondicionado en una habitación húmeda, como un cuarto de baño o una lavandería. • No toque la unidad con las manos mojadas o húmedas o cuando esté descalzo. • No pulse los botones del panel de control con nada que no sean los dedos. • No retire las cubiertas fijas. No utilice nunca este aparato si no funciona correctamente o si se ha caído o dañado. • No utilice nunca el enchufe para arrancar y apagar el aparato. • No cubra ni obstruya las rejillas de entrada o salida. • No utilice productos químicos peligrosos para limpiar o entrar en contacto con el aparato. No utilice la unidad en presencia de sustancias o vapores inflamables como alcohol, insecticidas, gasolina, etc. • No permita que los niños utilicen la unidad sin supervisión. • No utilice este producto para funciones distintas de las descritas en este manual de instrucciones. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice la unidad en el tamaño de habitación recomendado. <ul style="list-style-type: none"> 8,000 BTU hasta 350 pies cuadrados 10,000 BTU hasta 450 pies cuadrados 12,000 BTU hasta 550 pies cuadrados 14,000 BTU hasta 700 pies cuadrados • Ubique la unidad donde los muebles no puedan obstruir el flujo de aire. • Mantenga las persianas/cortinas cerradas. • Mantenga los filtros limpios. • Mantenga las puertas y ventanas cerradas para mantener el aire frío dentro y el aire caliente fuera.

CONFIGURACIÓN Y USO

NOTA: Todas las ilustraciones de este manual son meramente explicativas. El aire acondicionado que usted tiene puede ser ligeramente diferente.

REQUISITOS DE LA VENTANA:

Su aire acondicionado está diseñado para instalarse en ventanas estándar de doble hoja con anchos de apertura de 23 a 36 pulgadas (584mm a 914mm).








⚠️ ADVERTENCIA

- Bajo ninguna circunstancia corte o retire la tercera clavija (tierra) del cable de corriente.
- No cambie el enchufe del cable de corriente del aire acondicionado.
- El cableado de aluminio de la casa puede presentar problemas especiales-consulte a un electricista certificado.
- Al manipular la unidad, tenga cuidado de evitar cortes con los bordes metálicos afilados y las aletas de aluminio de las bobinas delantera y trasera.

HERRAMIENTAS SUGERIDAS PARA LA INSTALACIÓN

(No incluidas)

- Destornillador (Phillip y plano) 
- Nivelador 
- Lápiz 
- Regla o cinta métrica 
- Tijeras o cuchillo 

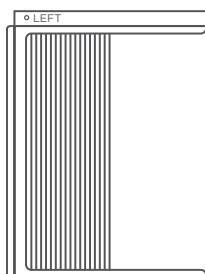
NOTA: Guarde la caja y las instrucciones de instalación para futuras consultas. La caja de cartón es la mejor manera de guardar la unidad durante el invierno o cuando no esté en uso.

INSTALACIÓN Y USO

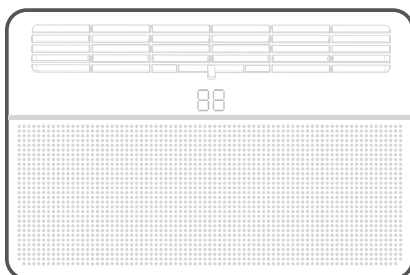
PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS



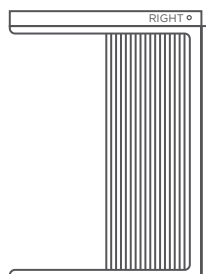
Riel superior



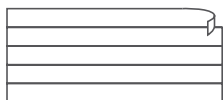
Conjunto del marco
(izquierdo)



Unidad de aire
acondicionado de ventana



Conjunto del marco
(derecha)



Tiras de espuma aislante



Junta de espuma adhesiva
para la hoja de la ventana



Junta de espuma para la hoja
de la ventana (no adhesiva)

ACCESORIOS DE INSTALACIÓN



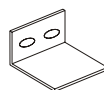
(7) tornillos de 5/8
(4) tornillos de 3/8



(Para ventanas de
madera)



(Para Ventanas de Vinilo)
(en algunos modelos)



Cerradura de
guillotina (1)

Marco de la cerradura (2)

Marco de la cerradura
(2)

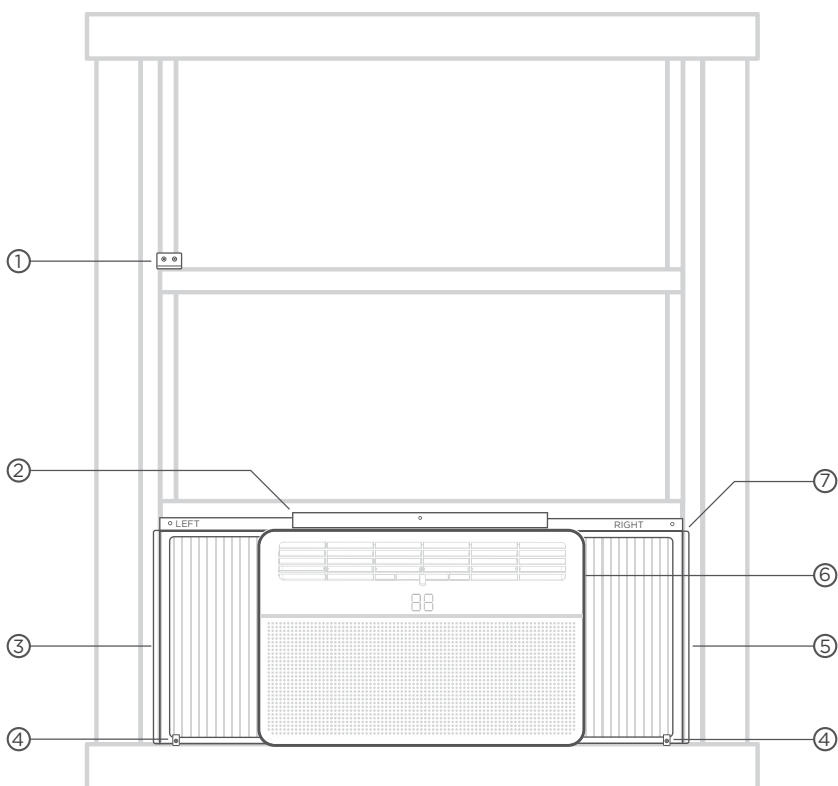
Las imágenes son sólo de referencia y pueden diferir de la unidad real.

INSTALACIÓN Y USO

Este aparato cumple la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones 1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y 2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado. Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas: a) Reorientar o reubicar la antena receptora. b) Aumentar la separación entre el equipo y el receptor. c) Conectar el equipo a una toma de corriente diferente a la que está conectado el receptor. d) Consultar al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.”

INSTALACIÓN Y USO

RESUMEN DE LA INSTALACIÓN



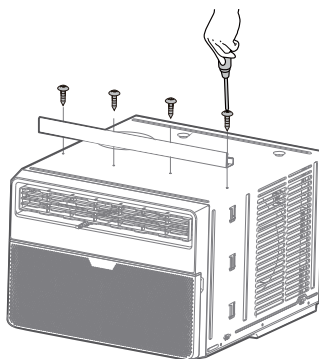
- ① Cierre de seguridad y tornillos de 5/8
- ② Riel superior y tornillos de 3/8
- ③ Ensamblaje del marco (izquierda)
- ④ Cierre de seguridad y tornillo de 5/8
- ⑤ Conjunto del marco (derecha)
- ⑥ Unidad de aire acondicionado
- ⑦ Espuma de sellado de la hoja de la ventana

INSTALACIÓN Y USO

PREPARE EL AIRE ACONDICIONADO.

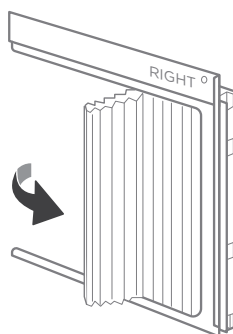
1. Instale el riel superior en el aire acondicionado.

Instale el riel superior en el aire acondicionado con (4) tornillos de 3/8".
Por razones de seguridad, los 4 tornillos DEBEN estar bien apretados.



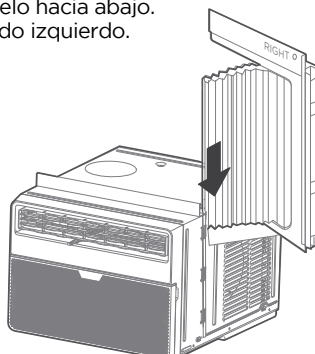
2. Extraiga los paneles de las ventanas.

Extraiga los paneles de las ventanas izquierda y derecha aproximadamente hasta la mitad, como se muestra.



3. Instale los paneles de la ventana.

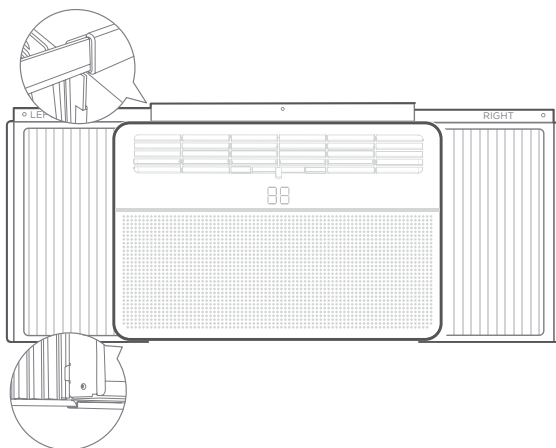
Inserte el panel de la ventana derecha en la ranura de la parte superior derecha del aire acondicionado y deslícelo hacia abajo.
Repita la operación en el lado izquierdo.



INSTALACIÓN Y USO

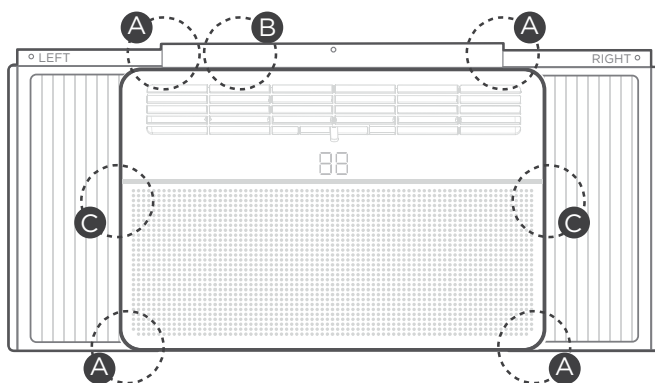
4. Fije los paneles a la AC.

Estire la pantalla anti viento hacia fuera e inserte las tiras de marco superior e inferior de los paneles en la ranura de la AC.



5. Antes de continuar con la instalación, compruebe que se han seguido los siguientes pasos.

- A. Las tiras de marco superior e inferior de los Paneles están insertadas en las ranuras.
- B. El riel superior está bien fijado en el AC con 4 tornillos.
- C. Los paneles de la ventana se instalan en las ranuras, en el lateral del AC.

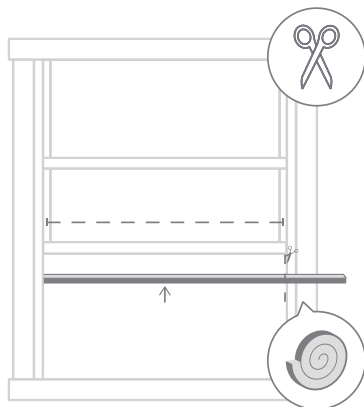


INSTALACIÓN Y USO

AISLAR LA VENTANA.

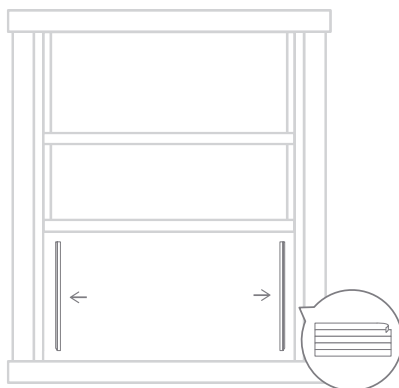
1. Corte la junta de espuma adhesiva a la anchura de la ventana. Aplíquela en la parte inferior de la hoja de la ventana.

Debe cortar la espuma para que ocupe todo el ancho de la ventana, desde el lado izquierdo al derecho.



2. Inserte las tiras de espuma aislante.

Para reducir el ruido generado durante el funcionamiento del aire acondicionado, utilice las tiras de espuma aislante para rellenar los huecos. Si su ventana ya tiene un revestimiento o una tira aislante, puede omitir los pasos anteriores.

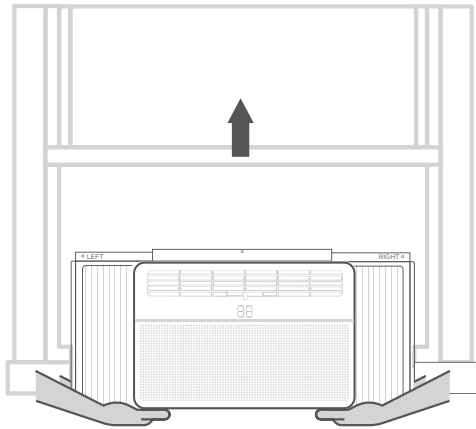


INSTALACIÓN Y USO

LEVANTE EL AC HACIA LA VENTANA.

1. Levante el aire acondicionado montado en el marco de la ventana con la ayuda de otra persona.

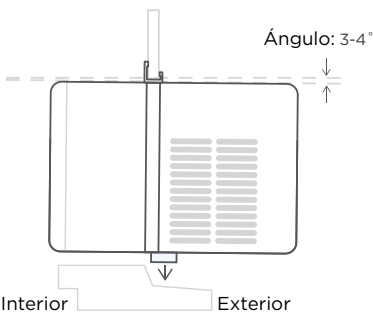
Para evitar lesiones o daños a la propiedad, dos personas deben levantar el AC montado en el marco de la ventana. Asegúrese de que alguien sujete la parte posterior del aparato. Puede ser útil apoyar la unidad en el alféizar interior de la ventana, antes de colocar correctamente el aire acondicionado.



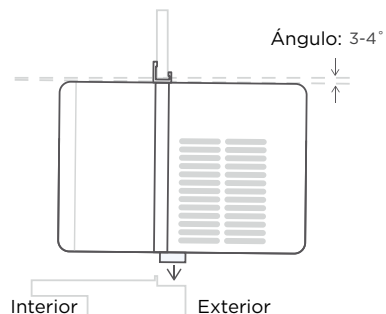
2. Coloque correctamente la brida inferior, DETRÁS del alféizar interior de la ventana. Coloque correctamente la brida inferior detrás del alféizar interior de la ventana y en el canal horizontal inferior del marco de la ventana, tal como se muestra. La parte delantera de la barra inferior debe presionar contra el borde posterior del alféizar.

El aire acondicionado debe estar inclinado hacia atrás unos 3 ó 4 grados hacia el exterior. Esto es para asegurar que la condensación drene desde el exterior de la unidad. Después de una instalación adecuada, el condensado no debe drenar por el orificio de drenaje del rebosadero durante el uso normal.

Ventanas de madera

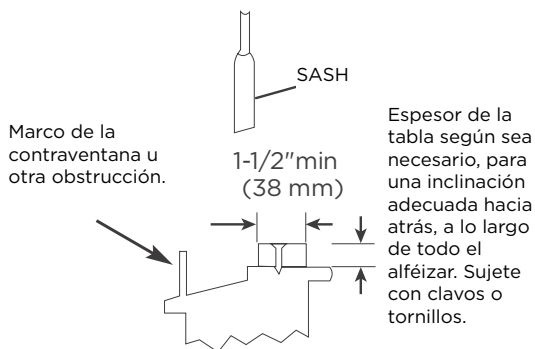


Ventanas de vinilo



INSTALACIÓN Y USO

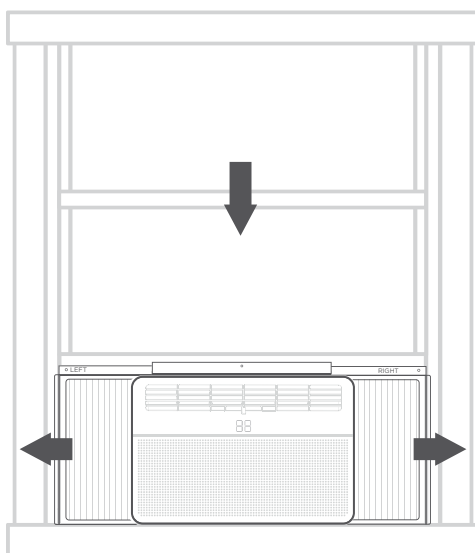
Una contraventana puede impedir que el aire acondicionado se incline hacia el exterior en el ángulo correcto para drenar correctamente. Si no se puede quitar la contraventana, se puede cortar una tabla y fijarla al alféizar de la ventana.



⚠ PRECAUCIÓN: Si una ventana contra tormentas bloquea el aire acondicionado, instálela según la figura anterior.

3. Cierre la ventana sobre el aire acondicionado y tire de los paneles hacia el lado de la ventana.

Una vez que el aire acondicionado esté centrado y el reborde inferior esté bien colocado, cierre la ventana sobre el aire acondicionado, detrás del riel superior. Consulte el diagrama anterior. Tire de los paneles hacia el lado de la ventana.

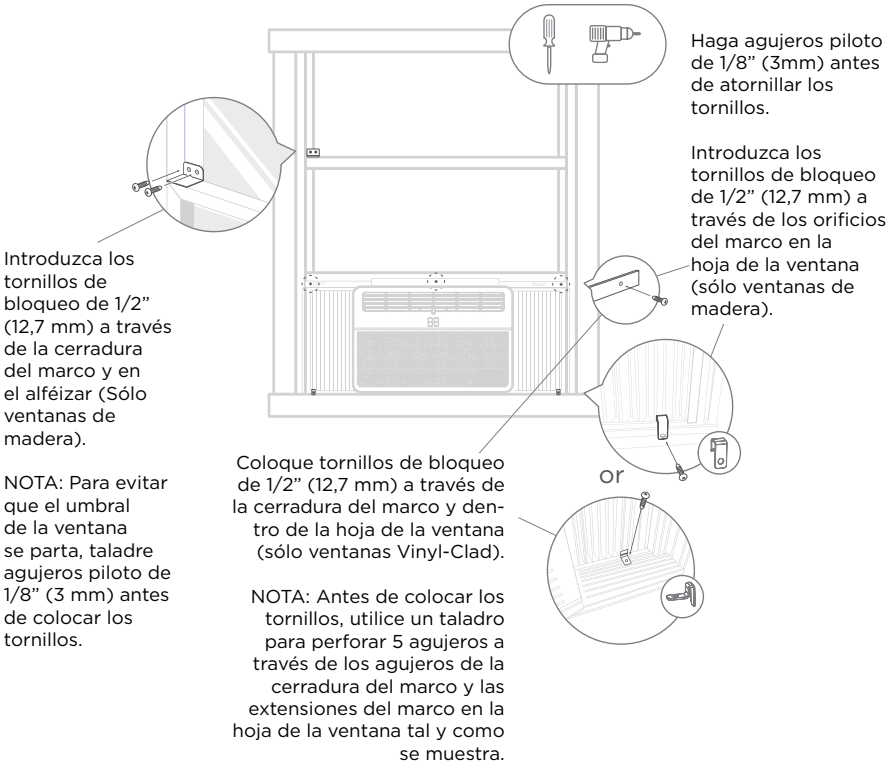


INSTALACIÓN Y USO

ASEGURE EL AIRE ACONDICIONADO.

1. ACCIONE LOS TORNILLOS DE BLOQUEO.

Siga las instrucciones anteriores y atornille los tornillos.

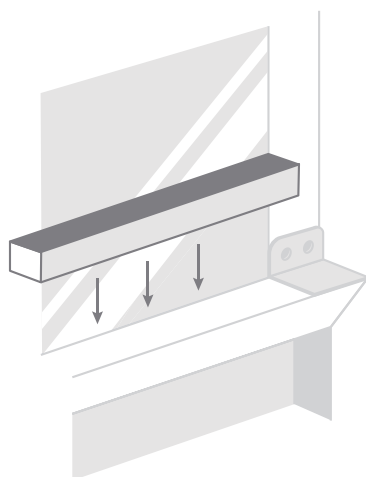
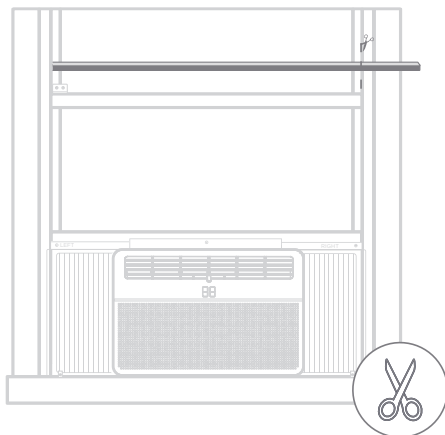


INSTALACIÓN Y USO

COMPLETE LA INSTALACIÓN SELLANDO LOS HUECOS.

1. Corte la junta de espuma no adhesiva para ajustarla a la anchura de la ventana.

Asegúrese de que está cortando la espuma no adhesiva. Mida y corte la espuma para que se ajuste a todo el ancho de la ventana. Inserte la espuma entre el hueco de las hojas superior e inferior de la ventana para sellarla.



INSTALACIÓN Y USO

CARACTERÍSTICAS DEL AIRE ACONDICIONADO

- ⚠️ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD antes de utilizar este aparato.
- ⚠️ PRECAUCIÓN:** Por favor, espere siempre 3 minutos cuando apague la unidad y vuelva a encenderla, y cuando cambie de frío a ventilador y de nuevo a frío. Esto evita que el compresor se sobrecaliente y que se dispare el disyuntor.

Para poner en funcionamiento el aire acondicionado, siga estos pasos:

1. Ajuste el termostato al número más alto (ajuste más frío).
2. Coloque el control selector en el ajuste más alto de FRÍO (COOL).
3. Ajuste la rejilla para un flujo de aire cómodo (consulte Rejillas direccionales de aire).
4. Una vez que la habitación se haya enfriado, ajuste el termostato a la posición que le resulte más confortable.
5. Asegúrese de que el flujo de aire interior y exterior no está obstruido por nada.

REJILLAS DIRECCIONALES DE AIRE



Las rejillas le permitirán dirigir el flujo de aire hacia arriba o hacia abajo (en algunos modelos) y hacia la izquierda o la derecha en toda la habitación, según sea necesario. Gire las rejillas horizontales hasta obtener la dirección arriba/abajo deseada. Mueva la(s) palanca(s) de lado a lado hasta obtener la dirección Izquierda/Derecha deseada.

CONTROL DE VENTILACIÓN DE AIRE FRESCO (MODELOS BD12NWES Y BD14NWES)

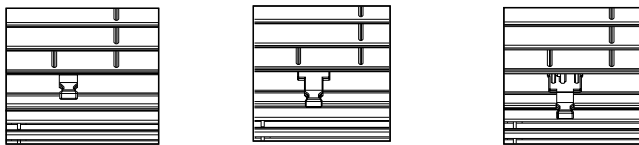


Fig. A (CERRADO) Fig. B (AIRE FRESCO) Fig. C (VENTILACIÓN)

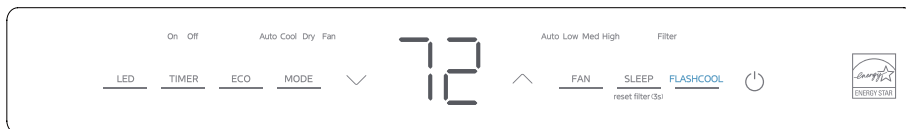
La ventilación de aire fresco permite al aire acondicionado:

1. Recircular el aire interior - Cerrado (Ver Fig. A)
2. Aspire aire fresco hacia el interior de la habitación- Aire fresco (ver Fig. B)
3. Expulsar el aire de la habitación - Ventilación (ver Fig. C)

Nota: Para obtener la máxima eficacia de refrigeración, mantenga las rejillas de ventilación cerradas en el modo FRÍO (COOL).

CONFIGURACIÓN Y USO

PANEL DE CONTROL



ENCENDIDO

Pulse el botón POWER para encender o apagar la unidad.

PANTALLA LED

La PANTALLA LED muestra la temperatura ajustada en °F o °C y los ajustes activados del temporizador. En el modo sólo ventilador, muestra la temperatura ambiente. Si la temperatura ambiente es demasiado alta o baja, mostrará "HI" o "LO".

^ v FLECHAS

Utilice estos botones ^ v para aumentar o disminuir la temperatura programada o el temporizador.

MODO (MODE)

Para elegir el modo de funcionamiento, pulse el botón Mode (Modo). Cada vez que pulse el botón se desplazará por los modos Auto, Frío, Seco y Ventilador. La luz indicadora se iluminará para mostrar el modo seleccionado.

MODO AUTO (AUTO)

- Cuando ponga el aire acondicionado en modo AUTO (AUTO), seleccionará automáticamente el funcionamiento de refrigeración, o sólo ventilador, dependiendo de la temperatura seleccionada y de la temperatura ambiente.
- En este modo, la velocidad del ventilador se selecciona automáticamente y no se puede ajustar. La unidad seleccionará automáticamente la función de ahorro de energía en refrigeración automática y ventilador automático.

MODO FRÍO (COOL)

- Seleccione el Modo Frío y utilice los botones Arriba y Abajo para elegir la temperatura de enfriamiento deseada entre 60°F (16°C) y 86°F (30°C). Cuando se selecciona el Modo Frío (Cool), la velocidad del ventilador se puede ajustar pulsando el botón del ventilador.

MODO SECO (DRY)

- Esta función reduce la humedad del aire. En este modo, la velocidad del ventilador se selecciona automáticamente y no se puede ajustar.

MODO VENTILADOR (FAN)

Utilice esta función del ventilador sólo para la circulación del aire de la habitación o para expulsar el aire viciado. Seleccione la velocidad del ventilador.

- Durante esta función, la pantalla LED mostrará la temperatura real de la habitación, no la temperatura ajustada como en el modo refrigeración.

VENTILADOR

Púlselo para seleccionar las velocidades AUTO (AUTO), BAJA (LOW), MEDIA (MED) o ALTA (HIGH) del ventilador. La velocidad seleccionada se iluminará en el indicador luminoso correspondiente.

CONFIGURACIÓN Y USO

FLASHCOOL

Pulse este botón para iniciar la función FlashCool. FlashCool proporciona la máxima refrigeración y ajusta el ventilador a la velocidad más alta. NOTA: La función FlashCool se desactivará cuando se ajuste el modo o la velocidad del ventilador.

LED

Pulse para iluminar la pantalla LED de la unidad. Pulse de nuevo para apagar la pantalla LED.

TEMPORIZADOR (TIMER)

- Pulse el botón Timer para activar el temporizador (TIMER ON).
Pulse o mantenga pulsados los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar una hora para que la unidad se encienda automáticamente.
- Para seleccionar una hora para que la unidad se encienda automáticamente, pulse o mantenga pulsado el botón ARRIBA o ABAJO para cambiar el temporizador en incrementos de 0,5 horas, hasta 10 horas, y luego en incrementos de 1 hora hasta 24 horas. El mando realizará una cuenta atrás del tiempo restante hasta que se ponga en marcha automáticamente en función de la hora actual.
- Pulse el botón Timer para desactivar el temporizador (TIMER OFF).
Pulse o mantenga pulsados los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar una hora para que la unidad se apague automáticamente.
- Para seleccionar una hora para que la unidad se detenga automáticamente, pulse o mantenga pulsados los botones ARRIBA o ABAJO para cambiar el temporizador en incrementos de 0,5 horas, hasta 10 horas, y luego en incrementos de 1 hora hasta 24 horas. El mando realizará una cuenta atrás del tiempo restante hasta que se detenga automáticamente en función de la hora actual.

La hora seleccionada se registrará en 5 segundos, y el sistema volverá automáticamente a mostrar el ajuste de temperatura anterior o la temperatura ambiente cuando la unidad esté encendida.

- Si enciende o apaga la unidad en cualquier momento o ajusta el temporizador a 0,0, se cancelarán los ajustes TIMER ON o TIMER OFF.

ECO

Pulse ECO para activar esta función de ahorro de energía en los modos FRÍO, FRÍO AUTOMÁTICO, VENTILADOR AUTOMÁTICO y SECO.

Cuando la unidad está en modo ECO, la luz indicadora de la pantalla se encenderá.

En los modos FRÍO y FRÍO AUTOMÁTICO, el compresor se apagará una vez que la habitación se haya enfriado a la temperatura ajustada, pero el ventilador continuará encendiéndose y apagándose. El compresor volverá a encenderse cuando la temperatura ambiente supere la temperatura de consigna seleccionada por el usuario.

CONFIGURACIÓN Y USO

En el modo VENTILADOR AUTOMÁTICO, la velocidad del ventilador se ajustará automáticamente en función de la temperatura ambiente para ahorrar energía.

En el modo SECO, la velocidad del ventilador se ajustará automáticamente en función de la temperatura ambiente y, si la temperatura es inferior a 50 °F (10 °C), el compresor dejará de funcionar.

SLEEP

Pulse el botón SLEEP para activar en modo Refrigeración. En este modo la temperatura seleccionada aumentará en 2 °F/1 o 2 °C durante 30 minutos después de seleccionar el modo.

A continuación, la temperatura aumentará otros 2 °F/1 (o 2 °C) después de otros 30 minutos. Esta nueva temperatura se mantendrá durante 6 ó 7 horas antes de volver a la temperatura seleccionada originalmente. Esto finaliza el modo Sleep y la unidad continuará funcionando como se programó originalmente.

El programa del modo Sleep puede cancelarse en cualquier momento durante el funcionamiento pulsando de nuevo el botón Sleep.

LUZ INDICADORA DEL FILTRO

Esta característica es un recordatorio para limpiar el Filtro de Aire para una operación más eficiente. El LED (luz) se iluminará después de 250 horas de funcionamiento. Para reiniciar después de limpiar el filtro, presione el botón SLEEP y la luz se apagará.

NOTA: Si la corriente de la unidad se corta inesperadamente, debido a un fallo de corriente, se reiniciará con los ajustes de función anteriores una vez que se reanude la corriente.

El circuito de Frío tiene un arranque automático retardado de 3 minutos si la unidad se apaga y se enciende rápidamente. Esto evita el sobrecalentamiento del compresor y la posible activación del disyuntor. El ventilador continuará funcionando durante este tiempo.

CONFIGURACIÓN Y USO

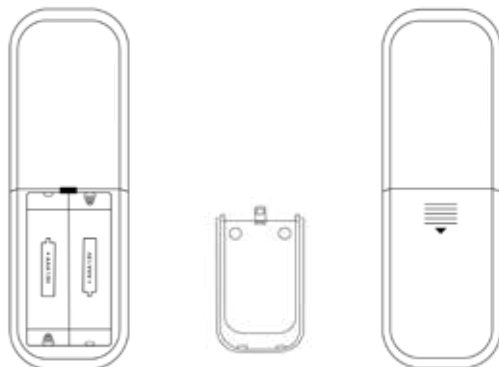
INSTRUCCIONES DE LAS PILAS

Pilas no incluidas

Paso 1: Pulse el botón situado junto a la tapa de las pilas para liberarla.

Paso 2: Inserte 2 pilas AAA (no incluidas), asegúrese de que “+” y “-” estén orientados en la dirección correcta.

Paso 3: Una vez instaladas las pilas, empuje la tapa para cerrarla.



⚠ ADVERTENCIA:

- La batería debe desecharse correctamente. No provoque cortocircuitos ni las arroje al fuego.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Precaución por ingestión.
- Las pilas no recargables no deben recargarse.
- Las pilas agotadas deben retirarse del aparato.

⚠ ADVERTENCIA:

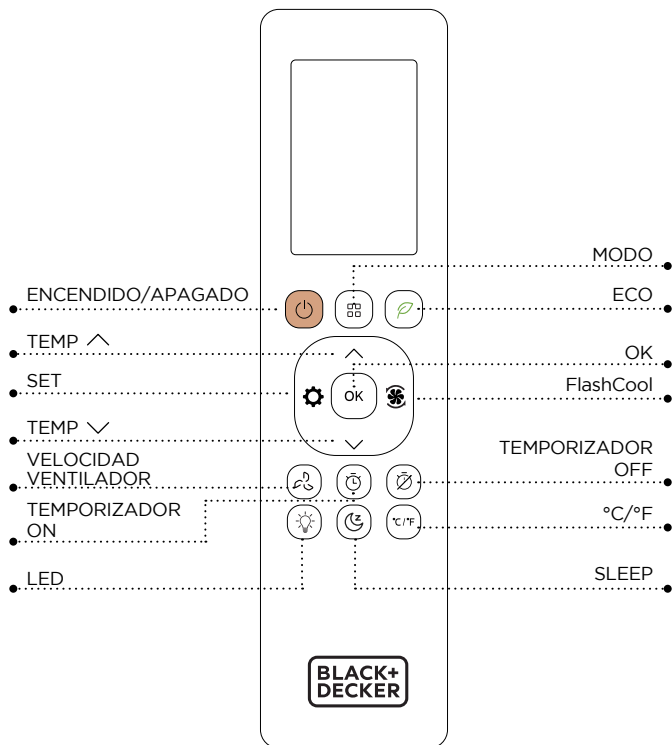
- Peligro de explosión si la batería se sustituye incorrectamente.
- Respete la polaridad correcta (+ y -) al cambiar las pilas.
- No guarde ni transporte las pilas de modo que objetos metálicos puedan entrar en contacto con los terminales expuestos de las pilas.
- Cuando cambie la pila, sustitúyala por otra del mismo tipo o equivalente.

⚠ ADVERTENCIA: NO INGIERA LA PILA; RIESGO DE QUEMADURAS QUÍMICAS

- Este producto requiere una pila. Si se ingiere la pila, puede causar graves quemaduras internas graves en sólo 2 horas y puede provocar la muerte.
- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de la pila no cierra bien, deje de utilizar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- Si cree que las pilas han podido ser ingeridas o introducidas en cualquier parte del cuerpo, acuda inmediatamente al médico.
- No incinere ni deseche el aparato junto con los residuos domésticos!
Un aparato que haya llegado al final de su vida útil debe recogerse por separado y devolverse a un centro de reciclaje compatible con el medio ambiente.

CONFIGURACIÓN Y USO

CONTROL REMOTO



BOTÓN ON/OFF
 Enciende o apaga la unidad.

BOTÓN TEMP UP
 Aumenta la temperatura en incrementos de 1°F (1°C). La temperatura máxima es de 30°C (86°F).

BOTÓN SET
 Permite seleccionar el símbolo para activar la función FOLLOW ME: La función FOLLOW ME permite al control remoto medir la temperatura en su ubicación actual y enviar esta señal al aire acondicionado en intervalos de 3 minutos. Cuando se utilizan los modos AUTO o FRÍO, la medición de la temperatura ambiente desde el control remoto, en lugar del aire acondicionado, permitirá al aire acondicionado optimizar la temperatura dondequiera que se encuentre el control remoto para garantizar el máximo confort.

El símbolo seleccionado parpadeará en la zona de visualización, pulse el botón OK para seleccionar.

BOTÓN TEMP DOWN
 Pulse este botón para disminuir el ajuste de la temperatura interior.

BOTÓN FAN SPEED
 Selecciona las velocidades del ventilador en el siguiente orden:
 AUTO → LOW → MED → HIGH

BOTÓN TIMER ON
 Ajusta el temporizador para encender la unidad.

BOTÓN MODE
 Se desplaza por los modos de funcionamiento de la siguiente manera:
 AUTO → COOL → DRY → FAN

CONFIGURACIÓN Y USO

BOTÓN ECO

Pulse este botón para activar el modo de ahorro de energía. Vuelva a pulsarlo para detener la función.

BOTÓN OK

Permite confirmar las funciones seleccionadas.

BOTÓN FlashCool

Permite que la unidad alcance la temperatura preestablecida en el menor tiempo posible.

BOTÓN TIMER OFF

Ajusta el temporizador para apagar la unidad

BOTÓN °C/°F

Cambia la visualización de la temperatura entre Fahrenheit y Celsius.

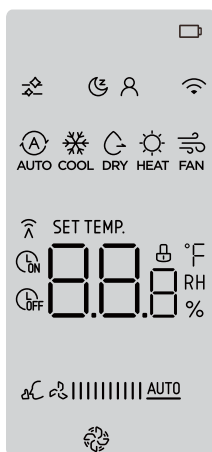
BOTÓN SLEEP

















Ahorra energía durante las horas de sueño.

BOTÓN LED

Púlselo para iluminar la pantalla LED de la unidad. Púlselo de nuevo para apagar la pantalla LED.

Indicadores de la pantalla remota



-  Batería baja (Si parpadea)
 -  Limpieza activa* [*]: Depende del modelo
 -  Modo Sleep
 -  Follow me* (Sígueme)
 -  Control inalámbrico*
 -  Auto
 -  Frío
 -  Seco
 -  Calor*
 -  Ventilador
 -  Indicador de transmisión
 -  Temporizador ON
 -  Temporizador OFF
 -  Función de bloqueo*
 -  Función de deslizamiento*
 -  Indicador de temperatura/temporizador/velocidad del ventilador
- Muestra la temperatura ajustada por defecto, o la velocidad del ventilador o el ajuste del temporizador cuando se utilizan las funciones TEMPORIZADOR ON/OFF.

Indicador MODE Muestra el modo actual.

Indicador FAN SPEED (VELOCIDAD DEL VENTILADOR)
Muestra la velocidad del ventilador seleccionada:

BAJA (LOW) MEDIA (MED) ALTA (HIGH) AUTO (AUTO)

 Flash Cool



AUTO

NOTA: No todas las funciones están disponibles en todos los modelos. Los elementos marcados con un * dependen del modelo y pueden no estar disponibles. Los símbolos pueden seguir apareciendo en el control remoto, pero no se activarán. Todas las funciones son para el modelo adquirido se indican en las descripciones de los botones del control remoto.

LIMPIEZA Y CUIDADO

⚠ PELIGRO

1. Asegúrese de desenchufar la unidad antes de limpiarla o repararla.
2. No utilice gasolina, diluyente u otros productos químicos para limpiar la unidad.
3. No lave la unidad directamente bajo el grifo o con una manguera. Puede causar peligros de tipo eléctrico.
4. Si el cable de corriente está dañado, debe ser reparado por un técnico autorizado.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

⚠ PRECAUCIÓN: Limpie el aire acondicionado de vez en cuando para mantenerlo como nuevo. Asegúrese de desenchufar la unidad antes de limpiarla para evitar descargas eléctricas o riesgos de incendio.

El filtro de aire debe revisarse al menos una vez al mes para ver si es necesario limpiarlo. Las partículas atrapadas en el filtro pueden acumularse y provocar una acumulación de escarcha en las bobinas de refrigeración.

- Sujete la parte superior del filtro y tire suavemente hacia arriba y hacia fuera.
- Lave el filtro con líquido lavavajillas y agua tibia. Enjuague bien el filtro. Sacuda suavemente el exceso de agua del filtro. Asegúrese de que el filtro esté completamente seco antes de volver a colocarlo. En lugar de lavarlo, puede limpiarlo con una aspiradora.

NOTA: Nunca utilice agua caliente a más de 104°F (40°C) para limpiar el filtro de aire. Nunca intente hacer funcionar la unidad sin el filtro de aire.

LIMPIEZA DE LA CAJA

- Asegúrese de desenchufar el aire acondicionado para evitar descargas eléctricas o peligro de incendio. La caja y el frontal pueden limpiarse con un paño sin aceite o con un paño humedecido en una solución de agua tibia y detergente lavavajillas líquido suave. Aclare a fondo y seque con un paño.
- No utilice nunca productos de limpieza agresivos, cera o abrillantadores en el frontal del mueble.
- Asegúrese de escurrir el exceso de agua del paño antes de limpiar alrededor de los controles. El exceso de agua en o alrededor de los controles puede causar daños al aire acondicionado.
- Enchufe el aire acondicionado.

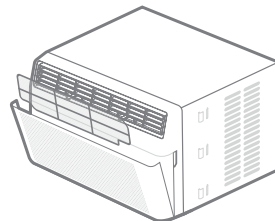
ALMACENAMIENTO EN INVIERNO

Si planea almacenar el aire acondicionado durante el invierno, sáquelo con cuidado.

Apague la unidad y desconecte el cable de corriente. Retire la junta de espuma de entre las ventanas y desatornille el cierre de seguridad de la hoja. Retire los tornillos instalados a través del marco y el cierre del marco.

Sujetando firmemente el aire acondicionado, levante la hoja y retírela con cuidado. Tenga cuidado de no derramar el agua restante mientras levanta la unidad de la ventana. Guarde las piezas con el aire acondicionado.

Cúbralo con plástico o devuélvalo a la caja original.



Tire suavemente hacia fuera para acceder al filtro.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO

SI EL AIRE ACONDICIONADO NO FUNCIONA:

- A) Compruebe que el aire acondicionado está bien enchufado. Si no lo está, desenchúfelo de la toma de corriente, espere 10 segundos y vuelva a enchufarlo firmemente.
- B) Compruebe si se ha fundido un fusible o se ha disparado el disyuntor principal. Si éstos parecen funcionar correctamente, pruebe la toma de corriente con otro aparato.

ADVERTENCIA

SI NADA DE LO ANTERIOR RESUELVE EL PROBLEMA, PÓNGASE EN CONTACTO CON UN TÉCNICO CERTIFICADO. NO INTENTE AJUSTAR O REPARAR EL AIRE ACONDICIONADO USTED MISMO. Toda persona que trabaje o intervenga en un circuito de refrigerante debe estar en posesión de un certificado válido de una autoridad de evaluación acreditada por la industria, que autorice su competencia para manipular refrigerantes de forma segura de acuerdo con una especificación de evaluación reconocida por la industria.



ADVERTENCIA

No utilice otros métodos para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar que los recomendados por el fabricante.

ADVERTENCIA

Las operaciones de mantenimiento sólo se realizarán según las recomendaciones del fabricante del equipo. El mantenimiento y las reparaciones que requieran la asistencia de otro personal especializado se realizarán bajo la supervisión de la persona competente en el uso de refrigerantes inflamables.

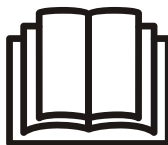
SERVICIO AL CLIENTE IMPORTANTE

NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA

Si vous avez un problème avec ce produit, veuillez contacter le Centre de Satisfaction Client BLACK+DECKER au 844-299-0879. PREUVE D'ACHAT DATÉE, NUMÉRO DE MODÈLE ET NUMÉRO DE SÉRIE REQUIS POUR LE SERVICE DE GARANTIE



Precaución: Riesgo de incendio Materiales inflamables (Requerido sólo para unidades R32/R290)



NOTA IMPORTANTE: Lea este manual cuidadosamente antes de instalar o hacer funcionar su nueva unidad de aire acondicionado. Asegúrese de guardar este manual para futuras consultas

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Solucione su problema utilizando la siguiente tabla. Si el aire acondicionado sigue sin funcionar correctamente, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de BLACK+DECKER o con el centro de servicio autorizado más cercano. Los clientes nunca deben solucionar los problemas de los componentes internos.

PROBLEMA	ANÁLISIS
El aire acondicionado no arranca	<ul style="list-style-type: none"> • Enchufe de pared desconectado. Inserte firmemente el enchufe en la toma de corriente. • Se ha fundido el fusible o se ha disparado el disyuntor. Sustituya el fusible por uno de acción retardada o restablezca el disyuntor. • Se ha disparado el dispositivo de corriente del enchufe. Pulse el botón RESET. • La corriente está desconectada. Conecte la corriente.
El aire de la unidad no se siente lo suficientemente frío	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura ambiente inferior a 62°F(17°C). Es posible que la refrigeración no se produzca hasta que la temperatura ambiente supere los 17°C (62°F). • Sensor de temperatura detrás del elemento del filtro de aire tocando la bobina fría. Manténgalo alejado de la bobina fría. • Ajuste a una temperatura más baja. • El compresor se detuvo al cambiar de modo. Espere 3 minutos después de ajustar el modo FRÍO (COOL).
El aire acondicionado enfría, pero la habitación está demasiado caliente - Se forma hielo en la bobina de enfriamiento detrás del frente decorativo.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura exterior inferior a 64°F(18°C). Para descongelar la batería, active el modo FAN ONLY. • El filtro de aire puede estar sucio. Limpie el filtro. Consulte la sección Cuidado y limpieza. Para descongelar, ajuste el modo FAN ONLY. • El termostato está demasiado frío para la refrigeración nocturna. Para descongelar la batería, active el modo FAN ONLY. A continuación, ajuste la temperatura a un valor superior.
El aire acondicionado enfría pero la habitación está demasiado caliente - No se forma hielo en la bobina de enfriamiento detrás del frente decorativo.	<ul style="list-style-type: none"> • Filtro de aire sucio. Limpie el filtro de aire. Consulte la sección Cuidado y Limpieza. • La temperatura es demasiado baja. Ajuste la temperatura a un valor más alto. 1 es el ajuste MIN y 7 es el ajuste MAX más frío. • Rejillas direccionales de aire mal colocadas. Coloque las rejillas para una mejor distribución del aire. • La parte frontal de las unidades está bloqueada por cortinas, persianas, muebles, etc. - Restringe la distribución del aire. • Despeje el bloqueo en la parte delantera de la unidad. • Las puertas, ventanas o registros abiertos pueden permitir la salida de aire frío. Cierre puertas, ventanas o rejillas. • La habitación puede estar demasiado caliente. Deje pasar más tiempo para eliminar el "calor almacenado" de las paredes, el techo, el suelo y los muebles.
El aire acondicionado se enciende y apaga rápidamente	<ul style="list-style-type: none"> • Filtro de aire sucio - aire restringido, Limpie el filtro de aire. • Temperatura exterior extremadamente alta Ajuste la velocidad del ventilador a un valor más alto para que el aire pase por las bobinas de refrigeración con más frecuencia.
Hay ruido cuando la unidad está enfriando	<ul style="list-style-type: none"> • Sonido de movimiento de aire. Es normal. Si es demasiado fuerte, ajuste un valor de FAN más lento. • Vibración de la ventana - mala instalación. Consulte las instrucciones de instalación o consulte con el instalador.
Goteo de agua en el interior cuando la unidad está enfriando.	<ul style="list-style-type: none"> • Instalación incorrecta. Incline el aire acondicionado ligeramente hacia el exterior para permitir el drenaje del agua. Consulte las instrucciones de instalación - consulte con el instalador.
Goteo de agua en el EXTERIOR cuando la unidad se está enfriando.	<ul style="list-style-type: none"> • La unidad elimina una gran cantidad de humedad de la habitación húmeda. Esto es normal durante los días excesivamente húmedos.
Habitación demasiado fría	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura es demasiado alta. Ajuste la temperatura a un valor inferior.
Detección a distancia Desactivación prematura (Sólo modelos remotos)	<ul style="list-style-type: none"> • El control remoto no se encuentra dentro del alcance. Coloque el control remoto a menos de 20 pies y apuntando en la dirección general de la unidad de aire acondicionado. • Señal del control remoto obstruida. Retire la obstrucción.
Códigos de error en la pantalla LED de la unidad: EH (xx) , EL (xx) , EC (xx) , PH (xx) , PL (xx) , PC (xx)	<ul style="list-style-type: none"> • Apague la unidad y desconecte la corriente. Espere unos 10 minutos, enchufe el aparato y vuelva a encenderlo. • Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Black + Decker.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA

Cualquier reparación, reemplazo o servicio de garantía, y todas las preguntas sobre este aparato deben ser dirigidas a W Appliance Co. al **844-299-0879** desde EE.UU. o Puerto Rico.

W Appliance Co. garantiza al comprador original que el producto estará libre de defectos de material, piezas y mano de obra por el período designado para este producto. La garantía comienza el día en el que el producto es comprado y cubre un período de hasta **1 año (12 meses) por mano de obra / 1 año (12 meses) por partes (solo defectos de fabricación)**.

W Appliance Co. acuerda que, a su discreción, reemplazará el producto defectuoso por uno nuevo o uno refabricado equivalente a su compra original durante el período de garantía.

Exclusiones: esta garantía no se aplica a lo siguiente:

1. Si la apariencia o el exterior de la carcasa del producto se ha dañado, desfigurado, alterado o modificado en diseño o construcción.
2. Si el número de serie original del producto ha sido alterado o eliminado o no puede ser fácilmente determinado.
3. Si está dañado debido a una sobrecarga de la línea eléctrica, pico de tensión, daño por parte del usuario al cable de alimentación de CA o conexión a una fuente de voltaje incorrecta.
4. Si el daño se debe a un mal uso general, accidentes o actos de Dios.
5. Si los intentos de reparación son realizados por agentes de servicio no autorizados, uso de partes que no sean partes genuinas o partes obtenidas de otros que no sean las empresas de servicios autorizadas.
6. En unidades que han sido transferidas del propietario original.
7. En productos que han sido comprados como refabricados, "como nuevo", de segunda mano, en términos de venta "tal cual" o "venta final".
8. A los productos utilizados en un entorno comercial o de alquiler.
9. A productos utilizados en condiciones distintas a las del uso doméstico ordinario o usados de otra manera que no sea de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
10. A los daños por las llamadas al servicio por instalaciones inadecuadas.
11. Transporte y gastos de envío asociados con el reemplazo del aparato.
12. Visitas técnicas para darle instrucciones de cómo usar su producto.
13. Llamadas de servicio para reparar o reemplazar el fusible de la casa, reiniciar el disyuntor o corregir el cableado de la casa.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN LO PROPORCIONADO BAJO ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DEL CLIENTE; W Appliance Co. NO SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO ACCIDENTAL O A CONSECUENCIA DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESADA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO, EXCEPTO EN LA MEDIDA DE LO PROHIBIDO POR LA LEY VIGENTE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitaciones de daños incidentales o consecuentes, o limitaciones sobre cuánto dura la garantía. En estos casos, las exclusiones o limitaciones anteriores pueden no aplicarse a usted. Esta garantía limitada le otorga a usted derechos legales específicos y puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

Obtención de servicio: para obtener servicio, documentación del producto, suministros y accesorios, por favor llame al **844-299-0879** para crear un ticket de cambio/reparación. Por favor, asegúrese de proporcionar la fecha de compra, número de modelo y una breve descripción del problema. Nuestros representantes de servicio al cliente se comunicarán con usted o enviarán instrucciones detalladas de devolución.

W Appliance Co. no garantiza que el aparato funcionará adecuadamente en todas las condiciones ambientales, y no otorga ninguna garantía ni la representación, ya sea implícita o expresada, con respecto a la calidad, el rendimiento, la comerciabilidad o la aptitud para un propósito particular que no sea el propósito identificado dentro de este manual de usuario. W Appliance Co. ha realizado todos los esfuerzos para asegurarse de que este manual de usuario es preciso y se exime de responsabilidad por cualquier imprecisión u omisión que pueda haber ocurrido. La información en este manual de usuario está sujeta a cambios sin previo aviso y no representa un compromiso por parte de W Appliance Co. W Appliance Co. se reserva el derecho de realizar mejoras a este manual de usuario y/o al producto descrito en este manual de usuario en cualquier momento sin previo aviso. Si encuentra en este manual información que sea incorrecta, engañosa o esté incompleta, por favor contáctenos al **844-299-0879**.

W Appliance Co.
1356 Broadway
New York, NY 10018



BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, the BLACK & DECKER and BLACK+DECKER logos and product names and the orange and black color scheme are trademarks of The Black & Decker Corporation, used under license. All rights reserved.

BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, y los logos y nombres de productos de BLACK & DECKER y BLACK+DECKER y el esquema de colores naranja y rojo son marcas registradas de The Black & Decker Corporation, usados bajo licencia. Todos los derechos reservados.

BLACK & DECKER, BLACK + DECKER, les logos et noms de produits BLACK & DECKER et BLACK + DECKER, ainsi que la palette de couleurs orange et noir sont des marques de commerce de The Black & Decker Corporation, utilisées sous licence. Tout droit réservé.

Product in this box may differ slightly from that pictured. Does not affect function. Not all accessories shown in photography are included in this package.

El producto en esta caja puede diferir ligeramente del representado en las imágenes. Esto no afecta su función. No todos los accesorios mostrados en las fotografías son incluidos en este paquete.

Le produit dans cette boîte peut différer légèrement de celui illustré. N'affecte pas la fonction. Pas tous les accessoires présentés dans la photographie sont inclus dans ce paquet.

Imported by W Appliance, Inc., 1356 Broadway, New York, NY 10018
Customer Service: 844-299-0879

Importado por W Appliance, Inc., 1356 Broadway, New York, NY 10018
Servicio al Cliente: 844-299-0879

Importé par W Appliance, Inc., 1356 Broadway, New York, NY 10018
Service À La Clientèle: 844-299-0879

December / Décembre/ Diciembre 2023

Printed in China / Imprimé en Chine/Impreso en China